COMITE MARITIME INTERNATIONAL

DOCUMENTATION

1972

III

INTERNATIONAL MARITIME COMMITTEE

COMITE MARITIME INTERNATIONAL

DOCUMENTATION
1972
III

1. OFFICERS
   BUREAU
2. DRAFTING COMMITTEE
   COMITE DE REDACTION
3. NATIONAL ASSOCIATIONS
   ASSOCIATIONS NATIONALES
4. TITULARY MEMBERS
   MEMBRES TITULAIRES
5. CONFERENCES
6. STATEMENT OF THE RATIFICATIONS OF AND ACCESSIONS TO THE INTERNATIONAL MARITIME LAW CONVENTIONS
   ETAT DE RATIFICATIONS ET ADHESIONS DES CONVENTIONS INTERNATIONALES DE DROIT MARITIME
7. RIDERS TO THE STATEMENT OF THE RATIFICATIONS OF AND ACCESSIONS TO THE INTERNATIONAL MARITIME LAW CONVENTIONS
   AJOUTES A L'ETAT DES RATIFICATIONS ET ADHESIONS DES CONVENTIONS INTERNATIONALES DE DROIT MARITIME
8. IN MEMORIAM
9. INDEX OF CMI DOCUMENTATION PUBLISHED DURING 1972
   INDEX DE LA DOCUMENTATION CMI PUBLIEE DURANT 1972

INTERNATIONAL MARITIME COMMITTEE

1

OFFICERS
BUREAU

President - *Président :* Mr. Albert LILAR

Vice-Presidents :
Vice-Présidents :
Mr. Arthur M. BOAL
Mr. Teruhisa ISHII
Mr. Andrei K. JOUDRO
Mr. Walter MULLER

Secretary General Executive :
Secrétaire Général Exécutif : Mr. Kaj. PINEUS

Members of the Executive Council :
Membres du Conseil exécutif :
Mr. Francesco BERLINGIERI
Mr. William BIRCH REYNARDSON
Mr. Nicholas J. HEALY
Mr. Niall McGOVERN
Mr. Jean WAROT

Chief Legal Officer :
Conseiller Juridique Principal : Mr. Jan RAMBERG

Secretary General Administrative :
Secrétaire Général Administratif :
Mr. Henri VOET

Treasurer :
Trésorier : Mr. André VAES

Chief Administrative Officer :
Conseiller Administratif Principal :
Firme HENRY VOET-GENICOT

2

DRAFTING COMMITTEE
COMITE DE REDACTION

President - *Président :*	Mr. Carlo VAN DEN BOSCH
Members - *Membres :*	Mr. Cyril MILLER
	Mr. Francesco BERLINGIERI
	Mr. Henri VOET
	Mr. Jan RAMBERG

3

NATIONAL ASSOCIATIONS
ASSOCIATIONS NATIONALES

ARGENTINE

ASOCIACIÓN ARGENTINA DE DERECHO MARITIMO

(Association Argentine de Droit Maritime)

C/o Dr. Alberto C. Cappagli Lanusse, 25 de Mayo, 293, 2°, Buenos Aires.

Année de fondation : 1905

Comité de Direction

Président :
Dr. Alberto C. CAPPAGLI LANUSSE, Avocat, 25 de Mayo, 293, 2°, Buenos Aires.

Vice-Présidents :
M. José Domingo RAY.
Dr. Antonio R. MATHÉ.

Secrétaire :
M. Carlos I.C. GARCIA TERAN.

Secrétaire Adjoint :
Mme Emilia M. KROM.

Trésorier :
M. Julio CARCASSON.

Trésorier Adjoint :
M. Guillermo D'OSUALDO.

Membres :
M. Alberto DODERO.
M. Eduardo BASUALDO MOINE.
M. Aurelio CONZALEZ CLIMENT.
M. Jorge BENGOLEA ZAPATA.
M. José Maria PALACLOS HARDY.

Nombre de membres : 23.

BELGIQUE

ASSOCIATION BELGE DE DROIT MARITIME

c/o Firme HENRY VOET-GENICOT,
Borzestraat, 17, B.2000 Antwerpen

Année de fondation : 1896

Comité de Direction :

Président :

Mr. Albert LILAR, Avocat, Ministre d'Etat, Professeur émérite à l'Université Libre de Bruxelles et à la Vrije Universiteit, Brussel, Président du Comité Maritime International, 33, Jacob Jordaenstraat, B 2000 Antwerpen.

Vice-Présidents :

Mr. Jean VAN RYN, Avocat à la Cour de Cassation, Professeur à l'Université Libre de Bruxelles, 62, Avenue du Vert-Chasseur, B.1180 Bruxelles.

Mr. Carlo VAN DEN BOSCH, Avocat, Professeur à la Vrije Universiteit, Brussel, Membre de la Commission Bancaire, 30, Schermerstraat, B.2000 Antwerpen.

Secrétaire général :

Mr. Léo VAN VARENBERGH, Docteur en droit, Professeur à l'Institut Supérieur de Commerce de Bruxelles, 24, rue de Locht, - B.1030 Bruxelles.

Secrétaire administratif :

Mr. Henri VOET, Docteur en droit, Dispacheur, Secrétaire Général Administratif du Comité Maritime International, 17, Borzestraat, B 2000 Antwerpen.

Trésorier :

Mr. Léon GYSELYNCK, Avocat honoraire, Professeur émérite à l'Université Libre de Bruxelles, Président de l'Association Belge de Banques, 48, Meir, B 2000 Antwerpen.

Nombre de membres : 96

BRASIL

ASSOCIAÇAO BRASILEIRA DE DIREITO MARITIMO

(Brazilian Maritime Law Association)
Av. Franklin Roosevelt, 194/801 - Rio de Janeiro

Established : 1961

Officers

President :

Mr. José Candido SAMPAIO DE LACERDA, Magistrate in Rio de Janeiro, Professor of Commercial Law at the Law School of the Federal University of Rio de Janeiro, Vice-President of the Aeronautical Law Society, Rua Fernando Magalhaes, 179, Rio de Janeiro, ZC-20.

First Vice-President :

Mr. João VICENTE CAMPOS, Lawyer in Rio de Janeiro, Member of the International Juridical Institute at The Hague and of the Honor Committee of A.I.D.A., Vice-President of the Brazilian Aeronautical Law Society, Rua Senador Dantas, 20/13 °, Rio de Janeiro.

Second Vice-President :

Mr. Carlos da ROCHA GUIMARÂES, Lawyer in Rio de Janeiro, Guanabara State Attorney General, Member of the Federal Council of the Brazilian Bar Association, member of the International Law Association and of the International Fiscal Association, Rua Assembleia, 93/12 °, Rio de Janeiro.

Third Vice-President :

Mr. Armando REDIG DE CAMPOS, Lawyer in Rio de Janeiro, Doctor in Jurisprudence by the Rome University, Av. Alm. Barroso, 91/815, Rio de Janeiro.

Secretary General :

Mr. Pedro CALMON Filho, Lawyer in Rio de Janeiro, Professor of Commercial Law at the Law School of the Federal University of Rio de Janeiro, former Judge of the Maritime Court, Av. Franklin Roosevelt, 194/8 °, Rio de Janeiro.

Membership :

Physical Members : 197
Official Entities as Life Members : 22
Juridical Entity Members : 11
Correspondent Members : 15

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

BULGARIE

ASSOCIATION BULGARE DE DROIT MARITIME

Ministère du Transport de la RP de Bulgarie, rue Levski, 9 - Sofia

Président :

Ing. Lalju KJUTCHOUKOV, Ministre-adjoint du Transport.

Vice-Président :

Mr. Nikolai JOVTCHEV, Directeur Général de DSO « Voden Transport », Prof. Slava Stefanova, Professeur à la Faculté Juridique.

Secrétaire principal :

Ekaterina TERZIEVA, Premier Juriste au Ministère du Transport.

Trésorier principal :

Boris SCHOUBEKOV, Premier Juriste DSO « Voden Transport ».

Membres :

Ivan IVANOV, Conseil des Ministres de la RP de Bulgarie.

Amiral Ditcho UZUNOV, ministère de la Défense Nationale.

Capitaine Raiko RAIKOV, Ecole Militaire Maritime.

Ivan LAZAROV, Collaborateur scientifique DSO «Voden Transport».

Isaac KATALAN, Conseiller législatif au Ministère de la Justice.

Andon PENEV, Ministère du Commerce Extérieur.

Ivan ANTOV, Ministère du Commerce Extérieur.

Marin SLAVTCHEV, Premier Juriste de DSO « Voden Transport ».

CANADA

CANADIAN MARITIME LAW ASSOCIATION

Suite 205, 620 St. James Street West, Montreal 101, Quebec

Established: 1951

Officers

President:

Vice-Présidents:

Mr. J.R. CUNNINGHAM, Macrae, Montgomery, Hill & Cunningham, 555 Burrard Street, Vancouver 1, B.C.

Mr. A. Stuart HYNDMAN, Q.C., McMaster, Meighen, Minnion, Patch & Cordeau, 129 St. James Street West, Montreal 101, Quebec.

Hon. Secretary:

Mr. W.T. SMITH, Shipowners Assurance Management Ltd., 620 St. James Street West, Montreal 101, Quebec.

Hon. Treasurer:

Mr. Roland G. CHAUVIN, Q.C., 430 St. François Xavier Street, Montreal 125, Quebec.

Executive Committee

The Officers:

Mr. P. G. CATHCART, McMillan Binch, Toronto

and

Representatives of:

Canadian Board of Marine Underwriters.
Canadian Chamber of Shipping.
Canadian Exporters Association.
Canadian Manufacturers' Association.
Dominion Marine Association.
Shipping Federation of Canada.

Honorary Members:

Mr. W. BAATZ, Alcan (Bermuda) Ltd., Hamilton, Bermuda.

Mr. P.T.W. BECK, Thos. R. Miller & Son (Bermuda), P.O.Box 665, Hamilton, Bermuda.

Hon. J.V. CLYNE, 1075 West Georgia Street, Vancouver 5, British Columbia.

Mr. H.J. DARLING, Canadian Transport Commission, 7th Floor Congill Bldg, Kent Street, Ottawa, Ontario.

Hon. W.R. JACKETT, President, Exchequer Court of Canada, Ottawa, Ontario.
Hon. Mr. Justice Léon LALANDE, The Superior Court of Quebec, Montreal, Quebec.
Hon. Mr. Justice K.C. MACKAY, The Superior Court of Quebec, Montreal, Quebec.
Hon. G.R.W. OWEN, Court of Appeal of Quebec, Montreal, Quebec.
Hon. R.A. RITCHIE, The Supreme Court of Canada, Ottawa, Ontario.
Right Hon. Arthur I. SMITH, 239 Kensington Ave., Westmount, Quebec.
Hon. D.C. WELLS, The Supreme Court of Ontario, Toronto 1, Ontario.
Hon. Mr. Justice Peter WRIGHT, The Supreme Court of Ontario, Osgoode Hall, Toronto 1, Ontario.

Membership :

Constituent members : 10
Associate members : 87

CHILI

ASOCIACIÓN CHILENA DE DERECHO MARITIMO

(Association Chilienne de Droit Maritime)

Urriola 142, Oficina 212 - Casilla 75, Valparaiso

Année de fondation : 1965

Comité exécutif

Presidente :
don Eugenio CORNEJO.

Vice Presidente :
don Alfonso ANSIETA.

Vocal :
don Félix GARCIA.

Tesorero :
don Arturo EWING.

Secretario :
don Arturo OXLEY.

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

DENMARK

DANSK SØRETSFORENING

(Danish Branch of Comité Maritime International)

Skoubogade, 1, 1158, Copenhagen K.

Established : 1899

President :

Mr. Allan PHILIP, Professor, Dr. Jur. Høyrups alle 39, 2900 Hellerup.

Treasurer and Secretary :

Mr. Axel KAUFMANN, Barrister, Skoubogade, 1, 1158 Copenhagen K.

Members of a special Committee for Maritime Law :

Hr. højesteretssagfører E. BEHRENDT-POULSEN, Frederiksgade 17, 1265 København K.

Hr. sekretaer, cand. jud. Jørgen BREDHOLT, Handelsministeriet, Slotholmsgade 10, 1216 København K.

Hr. direktør, landsretssagfører Bjarne FOGH, Rederiet A.P. Møller, Kongens Nytorv, 1050 København K.

FORENINGEN AF SØASSURANDØRER, Amaliegade 10, 1256 København K.

Hr. professor dr. jur. Bernhard GOMARD, Sct. Pedersstraede 19, 1453 København K.

Hr. advokat Fl. HASIE, Ø.K., Holbergsgade 2, 1057 København K.

Hr. direktør Niels KAMPER, Danmarks Rederiforening, Amaliegade 33, 1256 København K.

Hr. højesteretssagfører Niels KLERK, Amaliegade 4, 1256 København K.

Hr. dispachør E. KOFŒD, Højbro Plads 21, 1200 København K.

Grosserer-Societetets KOMIE, Børsen, 1217 København K.

Hr. professor dr. jur. Ole LANDO, Solbakken 101, 2840 Holte.

Hr. advokat Hans LEVY, Frederiksborggade 15, 1360 København K.

Hr. kontorchef E. LYSGAARD, Handelsministeriet, Slotholmsgade 10, 1216 København K.

Hr. dispachør Jens MIDDELBŒ, Havnegade 21, 1058 København K.

Hr. højesteretssagfører Bent NEBELONG, Bredgade 71, 1260 København K.

Hr. direktør H. SCHAUMBURG, Assurance-Compagniet Baltica A/S, Bredgade 40, 1260 København K.

Hr. dr. jur. Erik SIESBY, I.H. Mundtsvej 4B, 2830 Virum.

Hr. dispachør K. SKOVGAARD-PETERSEN, Bredgade 71, 1260 København K.

Hr. bibliotekar cand. jur. Jens SØNDERGAARD, Søager 24, 2820 Gentofte.

Hr. direktør, landsretssagfører André M. SØRENSEN, Frederiksborggade 15, 1256 København K.

Hr. underdirektør K. SØGAARD JACOBSEN, D.F.D.S. Sct. Annae plads 30, 1250 København K.

Hr. landsretssagfører Søren THORSEN, Frederiksgade 17, 1265 København K.

Hr. Retspraesident H. TOPSØE-JENSEN, Domusvej 3, 2930 Klampenborg.

Hr. direktør V. WENZELL, Danmarks Rederiforening, Amaliegade 33, 1256 København K.

Membership: about 100

DEUTSCHE BUNDES REPUBLIK

DEUTSCHER VEREIN FÜR INTERNATIONALES SEERECHT

(German International Maritime Law Association)

6, Esplanade, 2000-Hamburg 36

Established : 1898

Officers

President :

Dr. Walter HASCHE, Barrister, c/o Deutsche Schiffsbeleihungs-Bank, AG., 13, Katharinenstrasse, Hamburg 11.

Vice-President :

Dr. Otto DETTMERS, Barrister, 5-6, Herrlichkeit, Bremen 1.

Members :

Dr. Thomas M. REME, c/o Nord-Deutsche und Hamburg-Bremer Versicherungs-AG, 12, Alter Wall, 2000 Hamburg 36.

Dr. Dr. Walter RICHTER, President of Hanseatisches Oberlandesgericht Bremen, 62, Sogestrasse, Bremen 1.

Dr. Hans Georg RÖHREKE, Barrister, c/o Deutsche Schiffsbeleihungs-Bank A.G., 13, Katharinenstrasse, 2000 - Hamburg 11.

Mr. Reinhart VOGLER, former President of Hanseatisches Oberlandesgericht Hamburg, 10, Lindenstrasse, Aumühle b, Hamburg.

Mr. Heinrich WEFING, c/o Norddeutscher Lloyd, 2/6, Gustav-Deetjen Allee, Bremen.

Secretary :

Dr. Bernd KRÖGER, c/o German Shipowners' Association, 6, Esplanade, 2000 Hamburg 36.

Assistant-Secretary :

Dr. Hans-Ulrich HAENSEL, C/o German Shipowners' Association, 6, Esplanade, 2000 Hamburg 36.

Membership : 260

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

DEUTSCHE DEMOKRATISCHE REPUBLIK

GESELLSCHAFT FÜR SEERECHT DER DDR

(The Association for Maritime Law of the German Democratic Republic)

26, Lagerstrasse, (25) Rostock

Established : 1972

Officers

President :

Prof. Dr. Jörgen HAALCK, University of Rostock.

Vice-Presidents :

Prof. Dr. Gerhard REINTANZ, University of Halle.
Dr. Heinz RENTNER, Ministry of Transport of the GDR, Berlin.
Dr. Jochen WASSMANN, Directory of Shipping, Rostock.

Other members representing Managing Committee :

Dr. Werner BUNGE
Dr. Friedrich ELCHLEPP
Dr. Hans GESCHWANDTNER
Dr. Werner HARING
Dr. Max ŒSAU
Dr. Albert RUPPRECHT
Prof. Dr. Heinz STROHBACH
Dr. Norbert TROTZ
Mrs. Inge ZAHN

Secretary :

Dr. Rudi FRENZEL

Individual members : 83
Corporative members : 30

EQUATEUR

ASOCIACION ECUATORIANA DE DERECHO MARITIMO

(Association Equatorienne de Droit Maritime)

c/o Dr. Ramon Vela Cobos, P.O. Box 6371, Guayaquil

Année de fondation : 1967

Comité de Direction

Président :
Dr. Ramon VELA COBOS.

Vice-président :
Mr. René LOPEZ CALDERON.

Trésorier :
Mr. Luis VERNAZA TRUJILLO.

Secrétaire :
Dr. Emilio ROMERO PARDUCCI.

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

ESPAGNE

ASOCIACIÓN ESPAÑOLA DE DERECHO MARITIMO

(Association Espagnole de Droit Maritime)

Juan Bravo 6, Madrid 6

Presidente de Honor Nato :

Don Antonio Maria de ORIOL Y URQUIJO, Ministro de Justicia.

Miembros de Honor :

Don Juan ABELLO PASCUAL..
Don H. Francisco ALDECOA Y BERASALUCE.
Don Eduardo AZNAR Y COSTE.
Don Leopoldo BOADO ENDEIZA.
Don Federico CASTEJON Y MARTINEZ DE ARIZALA.
Don Francisco FARIÑA GUITIAN.
Don Raimundo FERNANDEZ-CUESTA Y MERELO.
Don Joaquín GARRIGUES DIAZ-CAÑABATE.
Don Ramón GORBENA RENOVALES.
Don Bartolomé MARCH SERVERA.
Don Pascual PERY JUNGUERA.
Don Antonio Polo DIEZ.
Don Jesús RUBIO Y GARCIA-MINA.

Junta de Gobierno

Presidente :

Don Joaquin GARRIGUES DIAZ-CAÑABATE.

Vicepresidente :

Don Ignacio BERTRAND Y BERTRAND.

Secretario General :

Don Miguel DE PARAMO.

Vicesecretarios Generales :

Don Francisco MAYOR, Don Joaquin GUIRAO.

Tesorero :

Don Rafael RICO TORRES.

Vicetesorero :

Don Francisco A. de la IGLESIA GONZALEZ.

Vocales :

Don Ignacio ARTAZA CORTES.
Don José Luis de AZCARRAGA Y DE BUSTAMANTE.
Don Miguel BAEZA DAVERAT.
Don Pelegrin BENITO SERRES.
Don Juan de Dios BLANCA CARLIER.
Don Emilio Maria BOIX SELVA.
Don Marcelino CABANAS RODRIGUEZ.
Don Diego CAMBRELENG MESA.
Don Buenaventura José CASTRO RIAL.
Don Ramon CHAPA GARCIA-OGARA.
Don Alvaro CORNIDE FERRANT.
Don José Luis ESTEVA DE LA TORRE.
Don Fernando GARCIA DIAZ.
Don José GIRON TENA.
Don Antonio GOMEZ GUTIERREZ.
Don Emilio GOMEZ ORBANEJA.
Don Juan Maria GOMEZ Y ALONSO DE CELADA.
Don José GUTIERREZ DEL ALAMO GARCIA.
Don Santiago HERNANDEZ YZAL.
Don Gabriel JULIA ANDREU.
Don Pedro LAMET OROZCO.
Don Antonio LOPEZ BLANCO.
Don Aurelio MENENDEZ MENENDEZ.
Don Juan Bautista MONFORT BELENGUER.
Don Tomás OGAYAR Y AYLLON.
Don Manuel OLIVENCIA RUIZ.
Don José María RUIZ BRAVO.
Don Fernando RUIZ-GALVEZ Y LOPEZ DE OBREGON.
Don Fernando SANCHEZ CALERO.
Don Francisco Miguel SANCHEZ GAMBORINO.
Don Enrique TAULET Y RODRIGUEZ-LUESCO.
Don Raimundo VIDAL PAZOS.

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

FINLAND

COMITE MARITIME INTERNATIONAL

SUOMEN OSASTO - AVDELNING FINLAND

(International Maritime Committee - Finland Branch)

c/o Mr. Bertel APPELQVIST, Finland Steamship Co, P.O. Box 290,
00131 Helsinki-13

Established : 1939

Officers

President :

Mr. Olóf RISKA, Professor of Law, Average Adjuster, Kyrkov. 19B, Grankulla.

Vice-President :

Mr. Esko HOPPU, Professor of Law Louhitie 7 D, 00610 Helsinki-61.

Secretaries :

Mr. Bertel APPELQVIST, Lawyer of the Finland Steamship Co., Ltd., P.O. Box 290, 00131 Helsinki-13.

Mr. Heikki MÄÄTTÄ, Assistant-Director of the Pohjola Insurance Co., Lapinmäentie 1, 00300 Helsinki-30.

Members :

Mr. Berndt GODENHIELM, Professor of Law, Väinämöinengatan 11 A, 00100 Helsinki-10.

Mr. Henrik LANGENSKIÖLD, Advocate, C/o Serlachius & Ryti. Glog. 3, 00100 Helsinki-10.

Mr. C.-H. LUNDELL, Lawyer of the Finnish Marine Insurance Co., P.O. Box 10276, 00100 Helsinki-10.

Mr. Bjarne OLOFSSON, Lawyer of the Shipowners' Mutual Insurance Co., Mariehamn.

Mr. Voitti SAARIO, President of the Helsinki Court of Appeal, Pohjoinen Hesperiankatu 13 B, 00260 Helsinki-26.

Mr. Nils-Gustaf PALMGREN, Director of the Finland Steamship Co., P.O. Box 290, 00131 Helsinki-13.

Membership :

Firms : 19

Private persons : 51

FRANCE

ASSOCIATION FRANÇAISE DU DROIT MARITIME

73, Boulevard Haussmann, 75008 Paris

Adresser toutes communications à
24, rue Saint-Marc, 75082 Paris Cedex 02

Année de fondation : 1897

Comité de Direction

Président :

M. Jacques POTIER, Directeur honoraire de la Compagnie Maritime des Chargeurs Réunis, 3, Bd. Malesherbes, 75008 Paris.

Présidents honoraires :

M. James-Paul GOVARE, Avocat à la Cour, 5, rue de Lasteyrie, 75016 Paris.

M. le Doyen Paul CHAUVEAU, Professeur honoraire de la Faculté de Droit de Bordeaux, 78, rue de Passy, 75016 Paris, Villa Larrecq, Espeoy 64420 Soumoulou.

M. Jean WAROT, Avocat à la Cour, 71, Bd. Raspail, 75006 Paris.

1er Vice-Président :

M. René RODIÈRE, Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de l'Université de Paris., Directeur de l'Institut de Droit comparé, 28, rue Saint-Guillaume, 75007 Paris.

2ème Vice-Président :

M. Paul REMBAUVILLE-NICOLLE, Président du Comité Central des Assureurs Maritimes de France, 59, rue de Richelieu, 75002 Paris.

Vice-Président honoraire :

M. Jacques MARCHEGAY, Vice-Président d'honneur du Comité Central des Armateurs de France, 73, Bd. Haussmann, 75008 Paris.

Secrétaire Général :

M. Jacques VILLENEAU, Avocat à la Cour, 39, rue Scheffer, 75008 Paris.

Secrétaires Généraux adjoints :

Mlle Françoise MOUSSU, Chef du Service Juridique du Comité Central des Armateurs de France, 73, Bd. Haussmann, 75008 Paris.

M. Raymond G. HOUDAYER, Secrétaire Général de la Conférence Nationale des Usagers des Transports, 5, rue de Stockholm, 75008 Paris.

Trésorier honoraire :

M. M. PRODROMIDES, Conseiller Juridique honoraire du Comité Central des Assureurs Maritimes de France, 17, Bd. Beauséjour, 75016 Paris.

Trésorier :

M. Pierre LATRON, Conseiller Juridique du Comité Central des Assureurs Maritimes de France, 24, rue Saint-Marc, 75082 Paris Cedex 02.

Membres :

M. Raymond ACHARD, Chef du Service Juridique de la Compagnie Générale Transatlantique, Tour Atlantique, Cédex-6, 92-Paris La Défense.

M. Claude BERNARD, Chef du Département des Affaires contentieuses et administratives de la Compagnie Maritime des Chargeurs Réunis, 3, Bd. Malesherbes, 75008 Paris.

M. Pierre BOULOY, Avocat à la Cour, 7, rue de Chaillot, 75016 Paris.

M. Jean CALAIS-AULOY, Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de Montpellier, Le Mas de Franc, 18, Chemin du Mas du Diable, 34 Castelnau-le-Lez.

M. Gabriel CHEREAU, Délégué Général du Comité Central des Assureurs Maritimes de France, 24, rue Saint-Marc, 75082 Paris, Cedex 02.

M. Emile COUTRET, Directeur du Contentieux de la S.A. Mory, 3 rue Saint-Vincent de Paul, 75461 Paris Cedex 10.

M. Michel Duboys de Labarre, Assureur Maritime, 3, rue d'Amboise, 75002 Paris.

M. Pierre EMO, Avocat à la Cour, 4, Avenue Galliéni, 70130 Mont Saint-Aignan.

M. Michel FLEPP, Courtier Juré d'assurances, 20, rue de l'Arcade, 75008 Paris.

M. Alfred JAUFFRET, Professeur à la Faculté de Droit et de Science Politique d'Aix-Marseille, 13, rue des Epinaux, 13100 Aix-en-Provence.

M. André PIERRON, Secrétaire Général du Comité des Assureurs Maritimes de Bordeaux, Bourse Maritime, Place Lainé, 33-Bordeaux.

M. Jean TALANDIER, Avocat à la Cour, 4, Avenue d'Eylau, 75016 Paris.

Nombre de membres : 300

GREAT BRITAIN

BRITISH MARITIME LAW ASSOCIATION

1, Lloyds Avenue, London, E.C. 3

Established: 1908

Officers

President:

Patrick Arthur DEVLIN, The Rt. Hon., The Lord Devlin, P.C., West Wick House, Pewsey, Wilts.

Vice-Presidents:

Sir William Lennox McNAIR, The Hon. Mr. Justice McNair, late Judge of the Queen's Bench Division, Royal Courts of Justice, Strand, London, W.C.2.

Kenneth DIPLOCK, The Rt. Hon. The Lord Diplock, P.C., House of Lords, London, SW.1.

John Francis DONALDSON, The Hon. Sir John Donaldson, President of the National Industrial Relations Court, Royal Courts of Justice, Strand, London W.C.2.

Mr. Cyril MILLER, C.B.E., Vice-President of the Comité Maritime International, Manager of the United Kingdom Mutual Steamship Assurance Association and of The Standard Steamship Owners' Protection & Indemnity Association Ltd., Barrister at Law, 14-20, St. Mary Axe, London, EC3A 8DA.

Hon. Secretary:

Mr. William BIRCH REYNARDSON, Manager of the United Kingdom Mutual Steamship Assurance Association Ltd., Barrister at Law, 14-20, St. Mary Axe, London, EC3A 8DA.

Treasurer and Secretary:

Mr. D. Lloyd WATKINS, Barrister at Law, 1 Lloyd's Avenue, London E.C.3.

Bodies represented:

Lloyd's Underwriters Association
Institute of London Underwriters
Liverpool Underwriters' Association
Association of Average Adjusters
Chamber of Shipping of the United Kingdom
British Shippers' Council
London Chamber of Commerce
Dock & Harbour Authorities Association
Protecting & Indemnity Associations
Shipbuilders' Conference
The British Bankers Association
Institute of Freight Forwarders

GRECE

HELLINIKI ENOSSIS NAFTIKOU DIKAIOU

(Association Hellénique de Droit Maritime)

3, Rue Vissarionos, Athinai

Année de fondation : 1908; reconstituée en 1950

Comité de Direction

Président :

Prof. Kyriakos SPILIOPOULOS, Ancien Recteur de l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Ancien Président de l'Organisation du Développement Industriel, Avocat à la Cour, 3, rue Vissarionos, Athinai.

Vice-Présidents :

Mr. Evangelos STRATIGIS, Ancien Ministre de la Marine Marchande, Avocat à la Cour, 98, rue Solonos, Athinai.

Mr. Stephanos MACRYMICHALOS, Docteur en Droit, Directeur de Compagnies d'Assurances, 64, rue Dragatsaniou, Athinai.

Secrétaire Général :

Mr. Phocion G. POTAMIANOS, Professeur Agrégé à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales, Avocat à la Cour, 70, rue Kolokotroni, Le Pirée.

Secrétaire Général Adjoint :

Mr. Xenophon ANTONIADIS, Licencié en Droit, Anct. Directeur du Ministère de la Marine Marchande, 180 rue Aristotelous, Athinai.

Secrétaire :

Mr. Eustratios STRATIGIS, Docteur en Droit, Avocat à la Cour, 98, rue Solonos, Athinai.

Trésorier :

Mr. Christos ACHIS, Licencié en Droit, Docteur en Sciences Economiques, Gouverneur de la Banque Nationale de Grèce, 4, Rue Nikis, Athinai, 118.

Nombre de membres : 70

INDIA

THE MARITIME LAW ASSOCIATION OF INDIA

60 Jor Bagh, New Delhi

Established: 1960

Officers

President:

Sir A. Ramaswami MUDALIAR, D.C.L. (Oxon) K.C.S.I.,, India Steamship House, 21, Old Court House Street, Calcutta-1.

Vice-President:

Dr. Nagendra SINGH, M.A. LL.D. (Cantab); D.Sc. (Law, Moscow), D.C.L. (Delhi), M.A., B.Litt., LL.D. (Dublin), D. Phil. (Cal.), D. Litt. (Pol. Sc. Bihar), Barrister-at-Law, Member, Permanent Court of Arbitration at The Hague and International Law Commission, Associate, Institut de Droit International, Member, Governing Council of UNIDROIT, Constitutional Adviser to the Government of Bhutan, Judge of the International Court of Justice (The Hague, 1973). Address in Europe : The Peace Palace, The Hague, Netherlands. 3, Willington Crescent, President's Estate, New Delhi-4.

Executive-Secretary:

Vacant.

Treasurer:

Mr. V.S. KRISHNAN, 60 Jor Bagh, New Delhi.

IRELAND

IRISH MARITIME LAW ASSOCIATION

19/21 Aston Quay, Dublin 2

Established: 1963

Officers

President:

The Hon. Mr. Justice John KENNY, Judge of the High Court of Justice, 69, Nutley Lane, Donnybrook, Dublin-4.

Vice-President:

Mr. P.W. REDMOND, F.C.A., Past Chairman of the Irish Institue of Marine Underwriters, Asst. Gen. Manager and Marine Manager of the Insurance Corporation of Ireland Ltd., Dame Street, Dublin-2.

Hon. Secretary:

Mr. J. Niall McGOVERN, Barrister-at-Law, Administration Manager & Secretary Irish Shipping Ltd., 19/21 Aston Quay, Dublin-2.

Hon. Treasurer:

Lieut. Col. J.E. ARMSTRONG, Past-President of Dublin Chamber of Commerce and of the Associated Chambers of Commerce of Ireland, (Retired), 27 Ailesbury Road, Dublin-4.

28 Representing Members representing:

Irish Institute of Marine Underwriters
Dublin Chamber of Commerce
Northern Ireland Shipowners' Association
Irish Banks Standing Committee
Irish Fresh Meat Exporters Society Ltd.
Shipping Services Ltd.
Coras Iompair Eireann
Irish Port Authorities Assn.
Ministry of Transport & Power
Maritime Institute of Ireland
Irish Chamber of Shipping.
British and Irish Steampacket Company Limited.
Irish Association of Master Mariners.

15 Individual Members

ISRAEL

HA-AGUDA HA ISRAELIT LE MISPHAT YAMI

(Israel Maritime Law Association)

P.O.B. 4993, Haïfa

Established : 1955

Officers

President :

Dr. Rudolf GOTTSCHALK LL.M. (London), Barrister-at-Law, Advocate, Haifa, 26, Ibn Sina Street, P.O.B. 4993.

Vice-Presidents :

Mr. Yaacov SASSOVER, Managing Director Sassover Ltd., 37, Haazmuth Road, Haifa.

Mr. Abba BEN-EPHRAIM, Advocate, 4, Ramchal Street, Tel-Aviv.

Treasurer :

Mrs. M. MEYERSTEIN, Company Director, 5, Bank Street, Haifa.

Members :

Mr. Y. MINTZ, Advocate, Legal Adviser, Ministry of Transport, Jerusalem.

Captain M. EKDISCH, Ministry of Transport, Haifa.

Mr. R. WOLFSON, Advocate, 63, Haazmuth Road, Haifa.

Mr. A. TOBVIN, Advocate, 8, Hassan Shukri Street, Haifa.

Mr. A. YANOVSKI, Advocate, 31, Haazmuth Road, Haifa.

Mr. K. KIESLER M.E., Assessor & Surveyor, P.O.B. 448, Haifa.

Membership : 70.

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

ITALIE

ASSOCIAZIONE ITALIANA DI DIRITTO MARITTIMO
(Association Italienne de Droit Maritime) (AIDIM)

Via Po 1, (Palazzo « Le Assicurazioni d'Italia ») 00198 Roma

Année de fondation : 1899

Comité de Direction

Président honoraire :

Mr. Giorgio BERLINGIERI, Professeur, Avocat, Via Roma 10 - 16121 Genova.

Président :

Mr. Antonio LEFEBVRE D'OVIDIO, Avocat, Professeur à l'Université de Rome, Via del Nuoto 11 (Due Pini) - 00194 Roma.

Vice-Présidents :

Mr. Francesco BERLINGIERI, Avocat, Professeur à l'Université de Gênes, Via Roma 10 - 16121 Genova.

Mr. Emilio PASANISI, Avocat, Directeur Général de Instituto Nazionale Assicurazioni (I.N.A.), Via Sallustiana 51 - 00187 Roma.

Secrétaire Général :

Mme Camilla PASANISI-DAGNA, Avocat, Via Quattro Fontane 15, 00184 Roma.

Conseillers :

Mr. Placido CIVILETTI, Avocat, Via Ippolito D'Aste 8 - 16100 Genova.

Mr. Egidio DAGNA, Professeur, Via Quattro Fontane 15, 00184 Roma.

Mr. Dante GAETA, Professeur à l'Université de Pise, Via Sardegna 14, 00187 Roma.

Mr. Plinio MANCA, Avocat, Professeur, Via Assarotti 5, 16122 Genova.

Mr. Eugenio SPASIANO, Avocat, Professeur à l'Université de Naples, Via Chiatamone 62 - 80100 Napoli.

Mr. Anrico TONELLI, Directeur de l'Associazione Nazionale Imprese Assicuratrice de Rome, Via della Frezza 78, 00186 Roma.

Mr. Roberto TOGNAZZI, Avocat, S. Marco, 3912, 30100 Venise.

Mr. Enzio VOLLI, Avocat, Professeur à l'Institut Universitaire « Cà Foscari » de Venise, Via St Nicolò 30, 34100 Trieste.

Nombre de membres : 278

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

JAPAN

THE JAPANESE MARITIME LAW ASSOCIATION

Faculty of Law of the University of Tokyo
7-3-1, Hongo, Bunkyo-ku, Tokyo

Established : 1901

Officers

President :

Mr. Teruhisa ISHII, President of Seikei University, Emeritus Professor at The University of Tokyo. No. 603, 2-3-34, Mita, Minato-ku, Tokyo.

Vice-Presidents :

Mr. Shinsuke ASAO, Consultant of Nippon Yusen Kaisha. 4-19-20, Den-En-Chofu, Ota-ku, Tokyo.

Mr. Sohzo KOMACHIYA, Emeritus Professor at The University of Tohoku. 56, Benten-cho, Shinjuku-ku, Tokyo.

Mr. Takeo SUZUKI, Emeritus Professor at The University of Tokyo. 4-11-66, Minami-Azabu, Minato-ku, Tokyo.

Mr. Fujio YONEDA, President of Japan Marine Foundation. 1-10-6, Kakinoki-Zaka, Meguro-ku, Tokyo.

Secretaries :

Mr. Tsuneo OHTORI, Professor at The University of Tokyo. Komazawa-Jyutaku 2-709, 2-16, Higashi-Yama, Meguro-ku, Tokyo.

Mr. Hisashi TANIKAWA, Professor at Seikei University, 1-30-7, Kichijoji-Kitamachi, Musashino-City, Tokyo.

Mr. Tohru SHIBATA, Attorney at Law. No. 503, TBS-kaikan Bldg., 5-3-3, Akasaka, Minato-ku, Tokyo.

Treasurer :

Mr. Kóhzaburo MATSUNAMI, Professor at The University of Electro-Communications. 1-14-30, Jingumae, Shibuya-ku, Tokyo.

Membership : 97

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

MAROC

ASSOCIATION MAROCAINE DE DROIT MARITIME

Bd. Mahomed el Hansali (prolongé), Casablanca

Année de fondation : 1958, reconstituée en 1972

Comité de Direction

Président :

M. Seddik ZAARI, Avocat à la Cour d'Appel de Casablanca.

Vice-Présidents :

M. Driss MARRAKCHI, Bâtonnier de l'Ordre des Avocats (Rabat).
M. Maurice BOUCHET, Commissaire d'Avaries.

Secrétaire Général :

M. Driss DAHAK, Procureur du Roi près le Tribunal Régional de Tanger.

Secrétaires Généraux-adjoints :

M. Gérard PLOIX DE ROTROU, Expert Maritime.
M. Abdesselam HAJJI, Journaliste.

Trésorier :

M. Hohammed NACIRI, Avocat à la Cour d'Appel de Casablanca.

Trésorier-adjoint :

Mme. Rovida BENCHEMOUL, Chef du Service Contentieux à l'O.C.E.

Nombre de membres :

MEXICO

ASOCIACION MEXICANA DE DERECHO MARITIMO

(Mexican Maritime Law Association)

Av. Arcos de Belem, 58, Desp. 1205, Mexico 7, D.F.

Established : 1961

President :

Dr. Ignacio MELO Jr., Commercial and Maritime Lawyer, General-Director of Association Nacional de Agentes « Consignatarios de Buques, A.C. ».

Vice-President :

Mr. Juan A. LÓPEZ, General Manager of Agencias Maritimas del Pacifico, S.A.

Treasurer:

Mr. Eduardo Aviña LÓPEZ, Lawyer.

NEDERLAND

NEDERLANDSE VERENIGING VOOR ZEE EN LUCHTRECHT

Netherlands Maritime and Air Law Association
Van Nijenrodeweg, 892, Amsterdam 11

Established: 1905

Officers

President:
Prof. Mr. F. baron VAN DER FELTZ, Herengracht 499, Amsterdam-C.

Vice-President:
Prof. Mr. H. SCHADEE, Wijnhaven, 13, Rotterdam.

Members:
Mr. H.F.M. BERTELS, Plesmanslaan, 1-6, 's-Gravenhage.
Mr. K.W. CUPERUS, Haringvliet 98, Rotterdam-2.
Mr. R.P.M. DE BOK, Veerhaven 7, Rotterdam-2.
Mr. G. DE GROOT, Blaak 101, Rotterdam-1.
Dr. I.H.Ph. DIEDERIKS-VERSCHOOR, Leestraat, 43, Baarn.
Mr. T. DRION, Burgemeester s'Jacobplein, 1, Rotterdam.
Mr. A. GREEBE, Stadhouderslaan 162, 's-Gravenhage.
Mr. W. HERFST, Parklaan 22, Postbus 1006, Rotterdam.
Mr. H.G. HEUZEVELDT, Scheepvaarthuis, Prins Hendrikkade 108-114, Amsterdam-C.
Mr. A.W. KAMP, Meent 94, Rotterdam.
Mr. J. KLEINGELD, Hereweg 8d, Groningen.
Mr. J.B. MEYER, O. Handelskade 12, Amsterdam-C.
Mr. A.A. MOOLENBURGH, Eikbosserweg 262, Hilversum.
Mr. P. J. ROGAAR, Stadhouderskade, 6, Amsterdam-C.
Mr. S. ROYER, Van Nijenrodeweg, 23, Amsterdam-11.
Mr. J.C. SCHULTSZ, Pieter de Hoochstraat, 42, Amsterdam-C.
Mr. J. VAN RIJN VAN ALKEMADE, Plein 2B, 's-Gravenhage.
Prof. Mr. B. WACHTER, M. H. Trompstraat, 5, Utrecht.

Secretary:
Mr. L. HARDENBERG, van Nijenrodeweg 892, Amsterdam-11.

NORWAY

DEN NORSKE SJØRETTS-FORENING

(Norwegian Maritime Law Association)

Stortingsgt, 18, Oslo-1

Established : 1899

Officers

President :

Mr. Annar POULSSON, Managing Director, Assuranceforeningen Skuld, Stortingsgt, 18, Oslo-1.

Vice-President :

Mr. Erling SELVIG, Professor University of Oslo, Karl Johansg. 47, Oslo-1.

Secretariat :

Assuranceforeningen Skuld (Gjensidig), Stortingsgt, 18, Oslo-1.

Members of the Board :

Mr. Arne BECH, Barrister, Akersgt. 16, Oslo-1.

Mr. Christian BORCHSENIUS, Director Ministry of Justice and Police, Oslo-Dep., Oslo-1.

Mr. Sjur BRAEKHUS, Professor University of Oslo, Karl Johansg. 47, Oslo-1.

Mr. E.F. ECKHOFF, Barrister Norges Höyesterett (Supreme Court), Grubbegt. 1, Oslo-1.

Mr. Per GRAM, Director Nordisk Skibsrederforening, Box 379, Oslo-1.

Mr. Sverre HOLT, Director Wilh. Wilhelmsen, Box 1359 Vika, Oslo-1.

Mr. John NIELSEN, Director of Sjöassurandörenes Centralforening, Hansteensgt. 2, Oslo-1.

Mr. Alex. REIN, Barrister, Kronprinsesse Märthas plass. 1, Oslo-1.

Mr. Arne RIKHEIM, Barrister Norges Rederforbund, Box 1452, Oslo-1.

Mr. Frode RINGDAI, Barrister, Kronprinsesse Märthas plass, 1, Oslo-1.

Mr. Leif STRØM-OLSEN, Average Adjuster, Haakon VIIs gt. 5, Oslo-1.

Membership :

Company Members : 92
Personnal Members : 366

POLOGNE

POLSKIE STOWARZYSZENIE PRAWA MORSKIEGO

(Association Polonaise de Droit Maritime)

Instytut Prawa Morskiego ul. Swierczewskiego, 27, Sopot

Année de fondation : 1957

Comité de Direction

Président :

Mr. Stanislaw MATYSIK, Docteur en Droit, Professeur de Droit Maritime à l'Université de Gdansk.

Vice-Présidents :

Mr. Romuald PIETRASZEK, Vice-Ministre de la Navigation, Varsovie.

Mr. Tadeusz BYKOWSKI, ancien Président de la Cour d'Arbitrage, Gdansk.

Mr. Jacek SIEDLECKI, Avocat, Conseiller Juridique de la Polish Steamship Co. à Szczecin.

Secrétaire général :

Mr. Stanislaw SUCHORZEWSKI, Avocat, Conseiller Juridique des Polish Ocean Lines, Gdynia.

Secrétaire adjoint :

Mr. Jerzy MLYNARCZYK, Docteur en Droit.

Trésorier :

Mr. Maciej CHORZELSKI, Docteur en Droit, Avocat.

Membres :

Mr. Jozef GORSKI, Docteur en Droit, Professeur à l'Université de Poznan.

Mr. Jerzy VONAU, Directeur de Département au Ministère de la Navigation, Varsovie.

Mr. Janusz GASIOROWSKI, Chef de Département de Droit Maritime à l'Institut Maritime à Gdansk.

Nombre de membres : 64

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

PORTUGAL

PORTUGUESE INTERNATIONAL MARITIME LAW COMMISSION

SECRETARIAT GENERAL : « CABINETE DE ESTUDOS »

(Legislative and Planning Cabinet of the Director General, Maritime Development Services)

Ministério da Marinha, LISBOA - PORTUGAL

Année de fondation : 1924, réorganisée en 1928 et en 1969

Comité de Direction

Président :

Dr. Henrique DIAS FREIRE, Conseiller, Anct. Juge auprès du « Supremo Tribunal de Justiça », Tribunal d'Appel Suprême, Lisbonne.

Vice-Président :

Contre-amiral R.R. Carlos CARDOSO DE OLIVEIRA, Lisbonne.

Membres :

Dr. Isabel Maria Moreira DE ALMEIDA TELO MAGALHÃES COLAÇO, Professeur à la Faculté de Droit de Lisbonne.

Dr. Armando Manuel DE ALMEIDA MARQUES GUEDES, Professeur à l'Institut Supérieur de Sciences Sociales et Politiques d'Outre-Mer de l'Université Technique de Lisbonne.

Capitaine de corvette Dr. Manuel Primo DE BRITO LIMPO SERRA, Professeur de Droit International de l'Institut Supérieur Naval de Guerre, Lisbonne.

Dr. Francisco NUNES CORREIA, Juge auprès du Tribunal Militaire de la Marine, Lisbonne.

Dr. Rui Vieira MILLER SIMÕES, représentant du Procureur Général de la République, Lisbonne.

Capitaine de vaisseau Luiz Adriano Andrea DA CUNHA E FREITAS, Chef de la IIe division de l'Etat-major de la Marine, Lisbonne.

Capitaine de vaisseau José JUSTINIANO DO NASCIMENTO, Directeur de la Marine Marchande, Lisbonne.

Capitaine de vaisseau José Ferreira BRAGA DE PINA CABRAL, Directeur des Pêches et Domaine Maritime, Lisbonne.

Capitaine de vaisseau du génie maritime Joaquim Carlos ESTEVES CARDOSO, Directeur du Cabinet de Législation et du Plan, Lisbonne.

Eng. José Honorato GAGO DA CAMARA DE MEDEIROS, Représentant de l'Association des Armateurs de la Marine Marchande, Lisbonne.

Dr. Raul Jorge RODRIGUES VENTURA, Représentant de l'Association des Assureurs, Lisbonne.

Dr. Fernando Olavo CORREIA DE AZEVEDO, Professeur à la Faculté de Droit de l'Université de Lisbonne.

Dr. Vasco J. Scazzola TABORDA FERREIRA, Avocat.

Secrétaire :

Feliciana Correia RODRIGUES HOMEM SANTOS, Lisbonne.

Nombre de membres : 16

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

SWEDEN

SVENSK FÖRENING FÖR INTERNATIONELL SJÖRÄTT

(Swedish Association of International Maritime Law)

1, Wahrendorffsgatan, S-11147, Stockholm

Established: 1900

Officers

President:

Mr. Sture PETRÉN, Member of the International Court of Justice, The Hague, Banergatan 3, S-11456 Stockholm.

Vice-President:

Mr. Erik HAGBERGH, Former Judge of the Supreme Court, Lützengatan 5A, S-11523 Stockholm.

Secretary:

Mr. Claës PALME, Advocate, Wahrendorffsgatan, 1, S-11147 Stockholm.

Members:

Mr. Torsten ANDERSSON, Director, Svenska Esso AB, Fack, S-10240 Stockholm 5.

Mr. Allan BJÖRKLUND, Former Judge of the Svea Court of Appeal, Executive Vice-President Rederi AB Nordstjernan, Fack, S-10380 Stockholm 7.

Mr. Nils GRENANDER, Doctor of Law, Managing Director of the Swedish Shipowners Association, Kungsportsavenyen, 1, S-41136 Göteborg.

Mr. Kurt GRÖNFORS, Professor of Law, Dean of the Gothenburg Graduate School of Economic and Business Administration, Göteborgs Universitet, Vasagatan 3, S-41124 Göteborg.

Mr. Lennart HAGBERG, Advocate, Box 2235, S-40314 Göteborg 2.

Mr. Per-Erik HEDBORG, Managing Director of the Swedish Steamship Owner's Insurance Association, Box 4094, S-40040 Göteborg 4.

Mr. Mats HILDING, Magistrate at the Stockholm City Court, Fack, S-10420 Stockholm 8.

Mr. Rainer HORNBORG, Managing Director of AB Indemnitas, Director Hansakoncernen, Box 7036, S-10381 Stockholm 7.

Mr. Niklas KIHLBOM, Managing Director of the Atlantica Insurance Company Ltd., S. Hamngatan, 5, S-41114 Göteborg.

Mr. Ulf NORDENSEN, Head of the Legal Department, The Royal Swedish Ministry of Justice, Fack, S-10310 Stockholm 2.

Mr. Kaj PINEUS, President of Honour, Average Adjuster, Skeppsbroplatsen, 1, S-41118 Göteborg.

Mr. Sten RUDHOLM, President of the Court of Appeal of Svea, Valhallavägen, 86, S-11427 Stockholm.

Mr. Lorenz ZETTERMAN, Director, Skandiakoncernen, Fack, S-10360 Stockholm 3.

Membership : 126

SUISSE

ASSOCIATION SUISSE DE DROIT MARITIME

SCHWEIZERISCHE VEREINIGUNG FÜR SEERECHT
Grellingerstrasse, 26, 4020-Basel

Année de fondation : 1952

Comité de Direction

Président :

Dr. Walter MÜLLER, Avocat et Notaire, chargé de cours, St. Albangraben, 8, Basel.

Secrétaire :

Dr. Rudolf SARASIN, Avocat, Directeur de la Bâloise, Compagnie d'Assurances, Aeschenplatz, 7, Basel.

Nombre de membres : 30

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

TURQUIE

TURK DENIZ TICARETI HUKUKU DERNEGI

(Association Nationale Turque de Droit Maritime CMI)

Istanbul University, Istanbul

Président :

Prof. Dr. Haydar ARSEVEN, Hukuk Fakültesi, Istanbul.

Vice-Présidents :

Prof. Dr. Sami OKAY, Rihtim cad. Frank han No. 227, Istanbul.
Mr. Sait ÖNEN, Avocat, Rihtim cad. Tahir han, Istanbul.

Secrétaire :

Mr. Adnan DAMCI, Avocat, Beyoglu Istiklal cad. No. 213, Istanbul.

Trésorier :

Doç Dr. Ergon ÇETINGIL, Yesilyurt Urgüplü cad. No. 54, Istanbul.

Membres :

Doç. Dr. Sami AKINCI, Hukuk Fakültesi, Istanbul.
Mr. Hayri AKSOY, òmer Abid han Karaköy-Istanbul.

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

UNITED STATES OF AMERICA

THE MARITIME LAW ASSOCIATION OF THE UNITED STATES

Established : 1899

Officers

President :
Mr. J. Edwin CAREY, 96 Fulton Street, New York, N.Y. 10005.

First Vice-President :
Mr. Warren A. JACKMAN, 135 South La Salle Street, Chicago, I11. 60603.

Second Vice-President :
Mr. Louis J. GUSMANO, 120 Broadway, New York, N.Y. 10005.

Secretary :
Mr. Francis J. O'BRIEN, 19 Rector Street, New York, N.Y. 10006.

Treasurer :
Mr. John L. QUINLAN, 99 John Street, New York, N.Y. 10038.

Membership Secretary :
Mr. John S. ROGERS, 25 Broadway, New York, N.Y. 10004.

Executive Committee

Ex Officio :
Mr. John C. McHOSE, 611 West Sixth Street, Los Angeles, Calif. 90017. (Immediate Past President).

Term expiring 1973 :
Mr. El Carol V. GREENWOOD of Houston.
Mr. Gordon W. PAULSEN of New York.
Mr. Leon SARPY of New Orleans.

Term expiring 1974 :
Mr. John P. KIPP of New York.
Mr. Walter P. MALONEY of New York.
Mr. David R. OWEN of Baltimore.

Term expiring 1975 :
Mr. George B. FREEHILL of New York.
Mr. Richard W. PALMER of Philadelphia.
Mr. Reed M. WILLIAMS of California.

Membership

Hon. Members and Associate Members : 162
Active Members : 1744

U.R.S.S.

ASSOCIATION SOVIÉTIQUE DE DROIT MARITIME

6, B. Koptievsky pr. A-319, Moscou

Président :

Mr. Andrei Konstantinovitch JOUDRO, Directeur adjoint de l'Institut de recherches du Transport Maritime à Moscou et chef du Département de Droit Maritime.

Vice-Président :

Mr. Alexandre Lvovitch MAKOVSKI, chef du Département de Droit Maritime international privé soviétique et étranger de l'Institut de recherches du Transport Maritime à Moscou.

Secrétaire Général et Trésorier :

Mr. Vladimir Nicolaevitch CHIJAN, collaborateur scientifique du Département de Droit Maritime de l'Institut de recherches du Transport Maritime à Moscou.

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

URURUGUAY

ASOCIACION URUGUAYA DE DERECHO MARITIMO

(Association de Droit Maritime de l'Uruguay)

Colon 1486 — Peso 3 — Montevideo

Président :

Mr. R. MEZZERA ALVAREZ.

Secrétaire :

Mr. J. RACHETTI PIREZ.

NOTE : In the absence of any advice of a change from the National Association concerned, we have repeated the text which appeared in CMI Documentation 1971, volume VI.

Le texte qui précède est la répétition de celui qui a paru dans la Documentation CMI 1971, volume VI. Cette Association Nationale n'a pas fourni d'informations concernant d'éventuelles modifications.

YOUGOSLAVIE

JUGOSLAVENSKO UDRUZENJE ZA POMORSKO PRAVO

(Association Yougoslave de Droit Maritime)

Opaticka, 18, 41000 Zagreb

Année de fondation : 1924, reconstituée en 1954.

Comité de Direction

Président :

Mr. Vladislav BRAJKOVIC, Professeur à l'Université de Zagreb, Cvjetna cesta, 29, 41000 Zagreb.

Vice-Président :

Mr. Zvone RIHTMAN, Président de la Cour Supérieure de Commerce de Zagreb, Marticeva 14c, 41000 Zagreb.

Secrétaires :

Mr. Branko JAKASA, Professeur à l'Université de Zagreb, Pravni Fakultet, Trg Marsala Tita, 14, 41000 Zagreb.

Mr. Milan TRAMPUZ, Conseil Juridique de la Jugoslavenska Linijska Plovidba, Obala Jugoslavenske Mornarice, 16, 51000 Rijeka.

Trésorier :

Mr. Mihovil DORCIC, Chargé d'Assurances de la Jugoslavenska Linijska Plovidba, Obala Jugoslavenske Mornarice, 16, 51000 Rijeka.

Nombre de membres :

Institutions et entreprises : 32
Membres à titre individuel : 120

4

TITULARY MEMBERS
MEMBRES TITULAIRES

TITULARY MEMBERS
of the International Maritime Committee

MEMBRES TITULAIRES
du Comité Maritime International

Shiro ABE

Advocate, Legal Advisor of the Japanese Shipowners' Association. Home : 1474-4 Hirato-cho, Totsuka-ku, Yokohama-shi. Postal code 244. Office : The Japanese Shipowners' Association, Osaka Building 2-2, Uchisaiwai-cho 1 chome, Chiyoda-ku, Tokyo. Postal code 100. Japan.

Christos ACHIS

General Manager, « Horizon » Insurance Co., Ltd., 7, Pentellis, Athens 118, Greece.

H.C. ALBRECHT

Advocate, Drs. Hasche, Albrecht, Fischer-Zernin, Vogeler, Drobnig, Katharinenstrasse, 13, D-2 Hamburg 11, Germany.

W. David ANGUS

Partner, Stikeman, Elliott, Tamaki, Mercier & Robb 1155 Dorchester Blvd. West, Montreal 102, Canada.

Alfonso N. ANSIETA

Advocate, Professor of Commercial Law, Catholic University of Valparaiso, Urriola 142, Valparaiso, Chile.

Bertel APPELQVIST

Lawyer, Finland Steamship Co., P.O. Box 290, 00131 Helsinki-13, Finland.

Ignacio ARTAZA CORTES

Avocat, Cólon de Larreátegui, 13, Bilbao 1, Espagne.

José Luis de AZCARRAGA y de BUSTAMENTE

Avocat, Président du Syndicat National de la Marine Marchande, Professor of International Law at the Madrid University, Juan Bravo, 6, Madrid, Espagne.

William BAATZ

President Alcan (Bermuda), P.O. Box 1386, Hamilton, Bermuda.

M. BARTOS

Professeur à l'Université de Belgrade, Membre de la Commission du Droit International des N.U., Vice-Président de l'Académie Serbe des Sciences et des Arts, Kumanovska, 19, Beograd, Yougoslavie.

Arne BECH

Barrister, Akersgt. 16, IV Oslo 1, Norway.

Einar BEHRENDT-POULSEN

Advocate, Jaegerborg allé, 128, Gentofte, Denmark

Pelegrin de BENITO SERRES

Avocat, Auditeur au Conseil d'Etat, Auditeur de la Marine, Fernan Gonzalez 41-1° C, Madrid, Espagne.

Francesco BERLINGIERI

Avocat, Professeur à l'Université de Gênes, 10, Via Roma, I.16121-Genova, Italie.

Giorgio BERLINGIERI

Avocat, Professeur, Président honoraire de l'Association Italienne de Droit Maritime, 10, Via Roma, I.16121, Genova, Italie.

William BIRCH REYNARDSON

Barrister at Law, Manager, United Kingdom Mutual Steamship Assurance Association Limited, Hon. Secretary of the British Maritime Law Association, 14-20, St. Mary Axe, London EC3A 8DA.

Henry C. BLACKISTON

Former President of the American Maritime Law Association, Partner in the firm of Lord, Day & Lord, 25 Broadway, New York, N.Y., 10004, U.S.A.

Arthur M. BOAL

Advocate, Former President of the American Maritime Law Association, 225 Broadway, New York, N.Y., 10007 U.S.A.

Willem E. BOELES

Advocate, Blaak, 101, Rotterdam 1, Netherlands.

Raymond BOIZARD

Docteur en Droit, Arbitre, Dispacheur, 114, Avenue Mozart, 75 Paris 16e, France.

Pierre BOULOY

Avocat, 7, rue de Chaillot, 75 Paris 16e, France.

Sjur BRAEKHUS

Professor of Maritime Law at the University of Oslo, Former President of the Norwegian Maritime Law Association, Nordiske Institutt for Sjørett, University, Oslo, Norway.

Vladislav BRAJKOVIC

Professeur à l'Université de Zagreb, Président de l'Association Yougoslave de Droit Maritime, Cvjetna cesta, 29, Zagreb, Yougoslavie.

Jean BRISSET C.R.

Avocat, 620, Ouest rue St. Jacques, Montréal 101, Canada.

Per BRUNSVIG

Advocate, Partner in the Firm Höyesterettsadvokatene, Ö Thommessen, R. Karlsend, Jens P. Heyerdahl jr. and Per Brunsvig, Tollbogt, 27, Oslo, Norway.

Hans Christian BUGGE

Managing Director of Christiania Sö og Poseidon Forsikrings A/S, Haakon/VIIs gt. 10, Oslo-1, Norway.

Max CAILLE

Docteur en Droit, Ancien Secrétaire général de l'Association Marocaine de Droit Maritime, 37, Quai de la Douane, 29N, Brest, France.

Alberto Carlos CAPPAGLI

Avocat, Président de l'Association Argentine de Droit Maritime, 25 de Mayo, 293, 2°, Buenos Aires, Argentine.

Paul CHAUVEAU

Professeur honoraire à la Faculté de Droit de l'Université de Bordeaux, Avocat, 78, rue de Passy, 75016 Paris, France, Président honoraire de l'Association Française du Droit Maritime. (Villa Larrecq, Espoey, 64420 Soumoulou, France)

Roland G. CHAUVIN

Avocat, 430, rue St.-François Xavier, Montréal 125, Québec, Canada.

Placido CIVILETTI

Avocat, 8, Via Ippolito d'Aste, Gênes, Italie.

R.P. CLEVERINGA

Professor at the University of Leiden, de Stins, De Steeg (Gelderland), Netherlands.

Carlos Theodoro da COSTA

Commodore, Ancien Secrétaire-général de la Comissâo Permanente de Direito Maritimo Internacional, Rua 4 d'Infanteria, 110, Lisbôa 3, Portugal.

John R. CUNNINGHAM
Advocate, Partner, Macrae, Montgomery, Hill & Cunningham, 1585 Two Bentall Centre, 555 Burrard Street, Vancouver 1, B.C., Canada.

Madame Camilla PASANISI-DAGNA
Avocat, 15, Via Quattro Fontane, Rome, Italie.

Egidio DAGNA
Professeur, Conseiller d'administration et Directeur Général de la « Finmare », Via Quattro Fontane, 15, Rome, Italie.

Georges DANIOLOS
Avocat au Barreau d'Athènes, 29, Rue Iannou Drossopoulou, Athènes, Grèce

Nicholas A. DELOUKAS
Professeur à l'Université de Thessaloniki, 4, Pindaroustr., Athènes, Grèce.

Robert DE SMET
Avocat, Professeur à l'Université de Louvain, 100, Avenue Franklin Roosevelt, 1050 Bruxelles, Belgique.

Otto DETTMERS
Advocate, Vice-President of the German International Maritime Law Association, 5-6, Herrlichkeit, Bremen 1, Germany.

Patrick Arthur DEVLIN
The Rt. Hon. Lord DEVLIN, P.C., President of the British Maritime Law Association, West Wick House, Pewsey, Wilts., England.

Kenneth DIPLOCK
The Rt. Hon. Lord DIPLOCK, Lord of Appeal in Ordinary, House of Lords, London, S.W.1, England.

Miroslav DRAGUSTIN
Manager of the Anglo-Yugoslav Shipping Cy, London, Stone House, Bishopsgate, London E.C.2.

Michel DUBOSC
Avocat au Barreau, 97, rue Jules Siegfried, 76, Le Havre, France.

Albert DUCHENE
Dispacheur, Docteur en Droit, Oude Vaartplaats, 16, 2000 Antwerpen, Belgique.

E. F. ECKHOFF
Barrister Norges Höyesterett Supreme Court, Grubbegt. 1, Oslo-1, Norway.

Vito Dante FLORE
Directeur Général de la Flotte Marchande, Ministère de la Marine Marchande, Rome, Italie.

Bjarne FOGH
Director, Barrister, A.P. Moeller, Kgs. Nytorv, 1098 Copenhagen-K, Denmark.

José Gago de MEDEIROS, vicomte do BOTELHO
Ingénieur A.M.G. et E.S.E. de Paris, Membre de la Commission Portugaise du Droit maritime, Armateur, 194, Rua de Junqueira, Lisbonne, Portugal.

José M. DE GARIBI
Doctor en Derecho, Hdo de Amezaga, 50, 4° Izqda, Bilbao, 8, Espagne.

Joaquin GARRIGUES DIAZ-CAÑABATE
Professeur à l'Université de Madrid, Président de l'Association Espagnole de Droit Maritime, Avocat, 16, Antonio Maura, Madrid, 14, Espagne.

John F. GERITY
2341, Calle Corta, La Jolla, California 92037, U.S.A.

Ernst GESSLER, Prof. Dr.
Ministerialdirektor, Professor at the University of Bonn, Bundesjustizministerium, Rosenburg, 5300 Bonn/Rhein, Germany.

Mazhar Nédim GÖKNIL
Tesvikiye Caddesi Dilek, Apt. D7, Tesvikiye, Istanbul, Turkey.

Bernhard GOMARD
Professor, Dr. Jur., Sct. Pedersstraede, 19, 1453 København, Denmark.

José L. GÔNI
Lawyer, Gral. Moscardo 20, Madrid 20, Espagne.

Rudolf GOTTSCHALK
Barrister at Law, President of the Maritime Law Association of Israël, 26, Ibn Sina Street, P.O.B. 4993, Haïfa, Israël

James-Paul GOVARE
Avocat à la Cour, Président Honoraire de l'Association Française du Droit Maritime, 5, rue de Lasteyrie, 75016 Paris, France.

Per GRAM

Advocate, Director, Nordisk Skibrederforening, Box 379, Oslo 1, Norway.

Nils GRENANDER

Juris Doctor, Managing Director of the Swedish Shipowners' Association, Administrator Delegate of the Sveriges Redareförening, Kungsport avenyen, 1, S-41136 Göteborg, Sweden.

Etienne GUTT

Avocat, Professeur à l'Université de Bruxelles, Avenue Bel Air, 70, 1180 Bruxelles, Belgique. Bureau : 206, Avenue de Messidor, 1180 Bruxelles, Belgique.

Léon GYSELYNCK

Avocat honoraire, Professeur émérite à l'Université de Bruxelles, Trésorier de l'Association Belge de Droit Maritime, Président de l'Association Belge des Banques, 48, Meir, 2000 Antwerpen, Belgique.

Erik HAGBERGH

Former Judge of the Supreme Court, Lützengaten, 5A, S-11523 Stockholm, Sweden.

Walter HASCHE

Managing Director, Deutsche Schiffsbeleihungs-Bank A.G. and Rechtsanwälte Dres. Hasche etc., President, German Maritime Law Association, 6, Esplanade, 2000 - Hamburg 36, Germany.

Nicholas J. HEALY

Former President of the « Maritime Law Association of the United States », Advocate, Healy & Baillie, Adjunct Professor of Law, New York University, 29, Broadway, New York, N.Y. 10006 U.S.A.

Wilbur H. HECHT

Advocate, Mendes & Mount, Former President of the American Maritime Law Association, 27 William Street, New York, N.Y. 10005, U.S.A.

Per Erik HEDBORG

Managing Director of the Swedish Steamship Owners' Insurance Association, Box 4094, S.40040 Gøteborg, Sweden.

Jacques HEENEN

Professeur à l'Université de Bruxelles, Place Loix, 10, 1060 Bruxelles, Belgique.

James J. HIGGINS

Past President of the Maritime Law Association of the United States, Advocate, 120, Broadway, New York, N.Y. 10005, U.S.A.

Darre HIRSCH

Manager of the Norwegian Shipowners' Association, Radhusgatan, 25 VI, Oslo, Norway..

Leif HOEGH

Shipowner, 55, Parkveien, Oslo 2, Norway.

Sverre HOLT

Director Wilh. Wilhelmsen, Box 1359 Vika, Oslo 1, Norway.

Rainer HORNBORG

Managing Director of AB Indemnitas, Hansakoncernen, Box 7036, S-10381 Stockholm 7, Sweden.

A. Stuart HYNDMAN

Advocate, Past-President of the Canadian Maritime Law Association, McMaster, Meighen, Minnion, Patch & Cordeau, 129, St. James Street West, Montreal 126, Canada.

Teruhisa ISHII

President of the Japanese Maritime Law Association, Former Dean, Professor at the Faculty of Law of Tokyo University, 34-603-3, 2 chome, Mita, Minato-ku, Tokyo, Japan.

Theodore K. JACKSON, Jr.

Advocate, Armbrecht, Jackson, McConnel & De Mony, Former Vice-President, M.L.A. of the United States, Merchants National Bank Bldg., P.O. Box 290, Mobile, 36601 Ala., U.S.A.

Andrei Konstantinovitch JOUDRO

Président de l'Association Soviétique de Droit Maritime, Directeur adjoint de l'Institut de recherches du Transport Maritime à Moscou et chef du Département de Droit Maritime.

Natko KATICIC

Professeur à l'Université de Zagreb, 51, Gornje Prekrizje, Zagreb, Yougoslavie.

Axel KAUFMANN

Barrister, Skoubogade, 1, 1158, Copenhagen-K, Denmark.

Yoshiya KAWAMATA

Professor of Law at Kyoto University. Home : 111, Fushimi-Komuin-Shukusha, Higashi-Bugyocho, Fushimi-ku Kyoto 612, Japan.
Office : Faculty of Law, Kyoto University, Yoshida, Sakyo-ku, Kyoto 606, Japan.

Charles M. KELLER

Directeur, Président de la Keller Shipping Ltd., Holbeinstrasse, 68, Bâle, Suisse.

The Hon. Mr. Justice John KENNY

Judge of the High Court of Justice. President of the Irish Maritime Law Association, 69, Nutley Lane, Donnybrook, Dublin-4, Ireland.

Niklas KIHLBOM

Underwriter, Managing Director of the Atlantic Insurance Cy, Ltd., P.O. Box 2251, S-40314 Göteborg, Sweden.

Niels KLERK

Advocate at the Supreme Court, 4, Ameliegade DK-1256 Copenhagen K., Denmark.

Werner KOELMAN

Avocat, Tabaksvest 26, 2000 Antwerpen, Belgique.

Sôzô KOMACHIYA

Professor at the Faculty of Law of the University of Hosei, Emeritus Professor at Tôhoku University, 56, Benten-chô, Shinjuku-ku, Tokyo, Japan.

Bernd KRÖGER

Manager, German Shipowners' Association, 6, Esplanade, 2000 Hamburg 36, Germany.

Antonio LEFEBVRE d'OVIDIO

Avocat, Professeur à l'Université de Rome, Via de Nuoto, 11 (Duo Pini), Rome, Italie.

Mlle Claire LEGENDRE

Secrétaire au Comité Central des Assureurs Maritimes de France, 45, rue de Sèvres, Paris 6e, France (24, rue Saint-Marc, Paris 2e).

Albert LILAR

Avocat, Ministre d'Etat, Professeur émérite à l'Université Libre de Bruxelles et à la Vrije Universiteit Brussel, Président du Comité Maritime international et de l'Association Belge de Droit Maritime, 33, Jacob Jordaensstraat, 2000 Antwerpen, Belgique.

J.A.L.M. LOEFF

Advocate, Eindhovense Baan 130, Veldhoven 4543, Netherlands.

Pierre LUREAU

Dispacheur, Président d'honneur de l'Association des Dispacheurs Français, Ancien Vice-Président de l'Association Française du Droit Maritime, 57, rue du Dr. Albert Barraud, 33 Bordeaux, France.

Stephen J. MACRYMICHALOS

Chairman, S.A. Macrymichalos Brothers S.A., 64, Dragatsaniou Street, Athens 122, Greece.

Plinio MANCA

Avocat, Professeur à l'Université de Gênes, Via Assarotti 5, Gênes (Tuscany) Italie.

Francesco MANZITTI

Dispacheur, Président de la Chambre de Commerce de Gênes et du Conseil de la Marine Marchande à Gênes, 4/25, Via C.R. Ceccardi, Gênes, Italie.

Jacques MARCHEGAY

Vice-Président d'honneur du Comité Central des Armateurs de France, Vice-Président honoraire de l'Association Française du Droit Maritime, 73, Boulevard Hausmann, 75008 Paris, France.

Stanislaw MATYSIK

Professeur, Président de l'Association Polonaise de Droit Maritime, Polskie Stowarzyszenie Prawa Morskiego c/o Rectorat Wyzszej Szkoly Ekonomicznej, 101, Szerwonej, 17, Sopot, Pologne.

J. Niall McGOVERN

Barrister-at-Law, Administration Manager & Secretary, Irish Shipping Ltd, 19/21, Aston Quay, Dublin, 2, Ireland.

John C. McHOSE

Advocate, Lillick, McHose, Wheat, Adams & Charles, 611, West Sixth Street, Los Angeles, Calif. 90017, U.S.A.

Sir William Lennox McNAIR, The Hon. Mr. Justice McNAIR

Vice-President of the British Maritime Law Association, late Judge of the Queen's Bench Division, Royal Courts of Justice, Strand, London, W.C. 2, England.

Conrado MEIER

Maestro Lasalle, 16, Madrid-16, Espagne.

H.G. MELLANDER

Jur. Kand., Eriksberg Mekaniska Verkstads AB, Fack, 40270-Göteborg, 8, Sweden.

Ignacio L. MELO y RUIZ

Lawyer, President of the Mexican Maritime Law Association, Av. Arcos de Belem 58, Despacho 1205, Mexico 7 D. F., Mexico.

Cyril T. MILLER, C.B.E.

Manager of the United Kingdom Mutual Steamship Assurance Association Limited and of The Standard Steamship Owners' Protection & Indemnity Association Limited, Vice-President of the International Maritime Committee, Vice-President of the British Maritime Law Association, 14-20 St. Mary Axe, London EC3 A 8DA, England.

Juan Bautista MONFORT BELENGUER

Bachiller, 14, Valencia-10, Espagne.

John C. MOORE

Advocate, Haight, Gardner, Poor & Havens, One State Street Plaza, New York, N.Y. 10004, U.S.A.

Sir Ramaswami MUDALIAR

Advocate, President of the Maritime Law Association of India, 21, Old Court House Street, Calcutta, India.

Walter MÜLLER

Avocat, Président de l'Association Suisse de Droit Maritime, 8, St. Albangraben, Bâle, Suisse.

Nobuyoshi NAGASAWA

Advocate, Former Judge. Home : 50, Ginkakujimae-cho, Sakyo-ku, Kyoto-shi, Postal code 606, Japan.

Tsuneo OHTORI

Professor at the Faculty of Law of the University of Tokyo, WA 37, Komazawa-Jyutaku, 2-16, Higashiyama, Meguro-ku, Tokyo, Japan.

Emile PALLUA

Chargé de recherches à l'Institut Adriatique de Zagreb, Palmoticeva 27, Zagreb, Yougoslavie.

Claës PALME

Advocate, Honorary Secretary of the Swedish Association of International Maritime Law, 1, Wahrendorffsgatan, S-11147, Stockholm, Sweden.

Emilio PASANISI
Directeur Général de Instituto Nazionale Assicurazio (I.N.A.), Via Sallustiana, 51, Rome, Italie.

Jean S. PERRAKIS
Advocate, The Supreme Court of Greece, Odos Vasilissis Sofias No. 120, Piraeus 7, Greece.

Heinz PFLUEGER
Advocate, 1, Alstertor, Hamburg 1, Germany.

Allan PHILIP
Advocate, President of the Danish Maritime Law Association, Professor at the University of Copenhagen, Höyrups Alle 39, 2900-Hellerup, Copenhagen, Denmark.

Kaj PINEUS
Average Adjuster, President of Honour of the Swedish Association of International Maritime Law, 1, Skeppsbrohuset, S-41118, Göteborg, Sweden.

Antonio POLO DIEZ
Membre d'Honneur de l'Association Espagnole de Droit Maritime, Catedrático de Derecho Mercantil, Valencia, 176, Barcelona, 11 Espagne.

Phocion G. POTAMIANOS
Avocat, Armateur, Secrétaire Général de l'Association Hellénique de Droit Maritime, 70, rue Kolokotroni, Le Pirée, Grèce.

Jacques POTIER
Directeur honoraire de la Cie. Maritime des Chargeurs Réunis, Président de l'Association Française du Droit Maritime, 3, Boulevard Malesherbes, 75008 Paris, France.

Annar POULSSON
Managing Director of the Assuranceforeningen Skuld, 18, Stortingsgatan, Oslo-1, Norway.

Robert RANQUE
Assurances Générales de France, 33, rue Lafayette, 75-Paris 9ème, France.

Knut RASMUSSEN
Advocate, The Norwegian Shipowners Federation, Haakon VII'sgt. 2, Oslo 1, Norway.

José Domingo RAY
Advocate, Professor of Maritime Law at the Faculty of Law of Buenos Aires, Hon. Vice-President of the Argentine Maritime Law Association, 25 de Mayo, 489, Buenos Aires, Argentine.

E.W. READING

Average Adjuster, Partner in the firm of Hogg, Lindley & Co., Palmerston House, 51 Bishopsgate, London E.C. 2, England.

Alex REIN

Barrister, 1, Kronprinsesse Märthas pl. 1, Oslo-1, Norway.

Frode RINGDAL

Barrister, Kronprinsesse Märthas plats, 1, Oslo-1, Norway.

Mr. Olóf RISKA

Professor of Law, Average Adjuster, President of the Finland Branch of the International Maritime Committee, Kyrkov. 19B, Grankulla.

Constantinos N. ROCAS

Professeur de Droit Commercial et Maritime à l'Université d'Athènes, 4, rue Papa, Athènes, 601, Grèce.

René RODIERE

Professeur à la Faculté de Droit et des Sciences Economiques de l'Université de Paris, 29, Bld. Verd. de St.-Julien, F-92 Bellevue, France.

Hans Georg RÖHREKE

Manager of the German Shipowners Association, 6 Esplanade, Hamburg 36, Germany.

Sten RUDHOLM

President of the Court of Appeal of Svea, Valhallarvägen, 86, S-11427, Stockholm, Sweden.

J. RUBIO GARCIA MINA

Professeur à l'Université de Madrid, J. Garcia Morato, 9, Madrid, Espagne.

José Maria RUIZ BRAVO

Avocat, Liquidador de Averias, 35, Al. Recalde, Bilbao, Espagne.

Fernando RUIZ-GALVEZ Y LOPEZ DE OBREGON

Directeur de la Revista Epañola de Derecho Maritimo, Avocat, Velasquez, 20, Madrid 1, Espagne.

Akira SAITO

Chairman of the Legal Committee of the Japanese Shipowners' Association; Director of J.M.L.A.; Chairman of the Planning Sub-Committee of the Japan Organizing Committee. Home : 24-36, Takanawa-cho 4 chome, Minato-ku, Tokyo. Postal code 108. Office : J.M.L.A. 3, Hongo, 7 chome, Bunkyo-ku, Tokyo. Postal code 112, Japan.

J.C. SAMPAIO DE LACERDA

President of Associaçao Brasileira de Direito Maritimo, Magistrate in Rio de Janeiro, Professor of Commercial Law at the Law School of the University of Brazil, and of the Law School of the Federal University of the State of Rio de Janeiro, Vice-President of the Brazilian Aeronautical Law Society, Rua Fernando Magalhaes, 179, Rio de Janeiro, ZC-20, Brazil.

Rudolf Th. SARASIN

Dr. Jur. Avocat « La Bâloise », Cie d'Assurances, 82, Hirzbodenweg, Bâle CH4000, Suisse.

Henri SCHADEE

Dispacheur, Professeur à l'Université de Leiden, Trésorier de l'Association des Dispacheurs Européens, Wijnhaven 13, Rotterdam, Pays-Bas.

Tohru SHIBATA

Attorney, Proctor in Admiralty No 503, TBS - Kaikan Bldg, 36, Akasaka, Hitosugi-Chô - Minato-Ku, Tokyo, Japan.

Nagendra SINGH

Vice-President of the Maritime Law Association of India, Barrister-at-Law, Judge of the International Court of Justice. 3, Willington Crescent, New Delhi-4, India. Address in Europe : The Peace Palace, The Hague, Netherlands.

André M. SÖRENSEN

Advocate, Managing Director of the Danish Shipowners' Defence Association, Frederiksborggade, 15, 1360, Copenhagen K., Denmark.

Kyriakos SPILIOPOULOS

Ancien Recteur de l'Ecole des Sciences Economiques et Commerciales, Président de l'Association Hellénique de Droit Maritime, 3, rue Vissarionos, Athènes, Grèce.

Rolf STÖDTER

Shipowner, Professor at the University of Hamburg, 49, Palmaille, 2-Hamburg 50, Germany.

Evangelos STRATIGIS

Avocat à la Cour, 98, Rue Solonos, Athènes, Grèce.

Stanislaw SUCHORZEWSKI

Rue Wladyslawa IV No. 36-B, M14-Gdynia, Poland.

William Garth SYMMERS

Advocate, Symmers Fish & Warner, Former First Vice-President, M.L.A. of the United States, 345 Park Avenue, New York, N.Y. 10022, U.S.A.

Vasco TABORDA-FERREIRA
Avocat, Rua Antonio Mario Cardoso, 13 - 2º, Lisbonne, Portugal.

Hisashi TANIKAWA
Professor of Law at Sciki University; Secretary of J.M.L.A., 15-33-308, Shimorenjaku 4, Mitaka City, Tokyo, Japan.

William TETLEY
Advocate, c/o Messrs Martineau, Walker, Allison, Beaulieu, Tetley and Phelan, 3400 Exchange Tower, Place Victoria, Montreal, 3, Quebec, Canada.

Søren M. THORSEN
Advocate, 17, Frederiksgade, 1265 Copenhagen - Denmark.

Shûzo TODA
Professor at the Faculty of Law of the University of Chûo, 9-15, 2 Chome, Sakurazutsumi, Musashino-Shi, Tokyo, Japan.

Alexandre TSIRINTANIS
Anct. Président de l'Association Hellénique de Droit Maritime, Professeur à l'Université, 29, rue Lycabettou, Athènes, 135, Grèce.

Rodrigo URIA GÓNZALEZ
Anct. Président de l'Association Espagnole de Droit Maritime, Catedrático de Derecho Mercantil. Núñez de Balboa, 48, Madrid 1, Espagne.

André VAES
Avocat, Trésorier du Comité Maritime International, Van Schoonbekestraat 16, 2000 Antwerpen, Belgique.

Themistoclis VALSAMAKIS
Barrister & Solicitor, 150, Gounari Street, Piraeus, Greece.

Carlo VAN DEN BOSCH
Avocat, Vice-Président honoraire du Comité Maritime International, Vice-Président de l'Association Belge de Droit Maritime, 30, Schermersstraat, 2000 Antwerpen, Belgique.

Baron F. VAN DER FELTZ
Avocat, Président Ass. Néerlandaise de Droit Maritime, Herengracht 499, Amsterdam, Pays-Bas.

Jean VAN RYN
Avocat à la Cour de Cassation, Professeur à l'Université Libre de Bruxelles, Vice-Président de l'Association Belge de Droit Maritime, 62, Avenue du Vert-Chasseur, 1180 Bruxelles, Belgique.

Léo VAN VARENBERGH

Docteur en droit, Dispacheur, Professeur à l'Institut Supérieur de Commerce de Bruxelles, Secrétaire général de l'Association Belge de Droit Maritime, 24, rue de Locht, 1030 Bruxelles, Belgique.

Dr. Ramon VELA COBOS

President of the Asociacion Ecuatoriana de Derecho Maritimo. P.O. Box 6371, Guayaquil, Ecuador.

Henri VOET

Docteur en droit, Dispacheur, Secrétaire Général Administratif du Comité Maritime International, 20, Acacialaan, 2020 - Antwerpen, Belgique.

Reinhart VOGLER

Vice-President of the Hanseatisches Oberlandesgericht, Lindenstrasse, 10, 2055-Aumühle-bei-Hamburg, Germany.

Kurt VON LAUN

Goethestrasse 2a, 638 Bad Homburg v.d.H., Germany.

Oscar VON STRITZKY

Manager of the Nord-Deutsche Versicherungs-Gesellschaft, Alter Wall, 12, 2000-Hamburg 11, Germany.

Jean WAROT

Avocat à la Cour, Président honoraire de l'Association Française du Droit Maritime, 71, Boulevard Raspail, 75006 Paris, France.

Victor WENZELL

Advocate, Managing Director of the Danish Shipowners' Association, Amaliegade, 33, 1256 Copenhagen K., Denmark.

R. WOLFSON

Advocate, 63, Haazmuth Road, Haïfa, Israël.

The Hon. Mr. Justice Peter WRIGHT

Advocate, Former President of the Canadian Maritime Law Association, The Supreme Court of Ontario, Osgoode Hall, Toronto 1, Ontario, Canada.

Stanley R. WRIGHT

3919 Timuquana Road, Jacksonville, Florida 32210, U.S.A.

Benjamin W. YANCEY

Former President of the M.L.A. of the U.S.A., 2141 International Trade Mart Building, 2, Canal Street, New Orleans, La. 70130, USA.

Makato YAZAWA

Professor at the Faculty of Law of the University of Tokyo, 52, Tsurumi-chô, Tsurumi-ku, Yokohama, Japan.

Fujio YONEDA

Vice-President of the Japanese Shipowners' Association; Vice-President of J.M.L.A. Home : 10-6, Kakinokizaka 1, chome, Meguro-ku, Tokyo. Postal code 152. Office : The Japan Shipowners' Association. Osaka Building 2-2, Uchisaiwai-cho 1 chome, Chiyoda-ku Tokyo. Postal code 100, Japan.

5

CONFERENCES

CONFERENCES
OF THE INTERNATIONAL MARITIME COMMITTEE

I. BRUSSELS - 1897

President : Mr. Auguste BEERNAERT.
Subjects : Organization of the International Maritime Committee — Collision. — Shipowners' Liability.

II. ANTWERP - 1898

President : Mr. Auguste BEERNAERT.
Subject : Liability of Owners of sea-going vessels.

III. LONDON - 1899

President : Sir Walter PHILLIMORE.
Subjects : Collisions in which both ships are to blame. — Shipowners' liability.

IV. PARIS - 1900

President : Mr. LYON-CAEN.
Subjects : Assistance, salvage and duty to tender assistance. — Jurisdiction in collision matters.

V. HAMBURG - 1902

President : Dr. Friedrich SIEVEKING.
Subjects : International Code on Collision and Salvage at sea. — Jurisdiction in collision matters. — Conflict of laws as to ownership of vessels. — Mortgages and Liens on ships.

VI. AMSTERDAM - 1904

President : Mr. E.N. RAHUSEN.
Subjects : Conflicts of law in the matter of Mortgages and Liens on ships. — Jurisdiction in collision matters. — Limitation of Shipowners' Liability.

VII. LIVERPOOL - 1905

President : Sir William R. KENNEDY.
Subjects : Limitation of Shipowners' Liability. — Conflict of Laws as to Maritime Mortgages and Liens. — Brussels Diplomatic Conference.

VIII. VENICE - 1907

President : Mr. Alberto MARGHIERI.
Subjects : Limitation of Shipowner's Liability. — Maritime Mortgages and Liens. — Conflict of laws as to Freight.

CONFERENCES
DU COMITE MARITIME INTERNATIONAL

I. BRUXELLES - 1897

Président : M. Auguste BEERNAERT.

Sujets : Organisation du Comité Maritime International. — Abordage. — Responsabilité des propriétaires de navires.

II. ANVERS - 1898

Président : M. Auguste BEERNAERT.

Sujet : Responsabilité des propriétaires de navires de mer.

III. LONDRES - 1899

Président : Sir Walter PHILLIMORE.

Sujets : Abordages dans lesquels les deux navires sont fautifs. — Responsabilité des propriétaires de navires.

IV. PARIS - 1900

Président : M. LYON-CAEN.

Sujets : Assistance, sauvetage et l'obligation de prêter assistance. — Compétence en matière d'abordage.

V. HAMBOURG - 1902

Président : Dr. Friedrich SIEVEKING.

Sujets : Code international pour l'abordage et le sauvetage en mer. — Compétence en matière d'abordage. — Conflits de lois concernant la propriété des navires. — Privilèges et hypothèques sur navires.

VI. AMSTERDAM - 1904

Président : M. E.N. RAHUSEN.

Sujets : Conflits de lois en matières de privilèges et hypothèques sur navires. — Compétence en matière d'abordage. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires.

VII. LIVERPOOL - 1905

Président : Sir William R. KENNEDY.

Sujets : Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires. — Conflits de lois en matière de privilèges et hypothèques. — Conférence Diplomatique de Bruxelles.

VIII. VENISE - 1907

Président : M. Alberto MARGHIERI.

Sujets : Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires. — Privilèges et hypothèques maritimes. — Conflits de lois relatifs au fret.

IX. BREMEN - 1909

President: Dr. Friedrich SIEVEKING.

Subjects: Conflict of laws as to Freight. — Compensation in respect of personal injuries. — Publication of Maritime Mortgages and Liens.

X. PARIS - 1911

President: Mr. Paul GOVARE.

Subjects: Limitation of Shipowners' Liability in the event of loss of life or personal injury. — Freight.

XI. COPENHAGEN - 1913

President: Dr. J.H. KOCH.

Subjects: London Declaration 1909. — Safety of Navigation. — International Code of Affreightment. — Insurance of enemy property.

XII. ANTWERP - 1921

President: Mr. Louis FRANCK.

Subjects: International Conventions relating to Collision and Salvage at sea. — Limitation of Shipowners' Liability. — Maritime Mortgages and Liens. — Code of Affreightment. — Exonerating clauses.

XIII. LONDON - 1922

President: Sir Henry DUKE.

Subjects: Immunity of State-owned ships. — Maritime Mortgages and Liens. — Exonerating clauses in Bills of lading.

XIV. GOTHENBURG - 1923

President: Mr. Eliel LöFGREN.

Subjects: Compulsory insurance of passengers. — Immunity of State-owned ships. — International Code of Affreightment. — International Convention on Bills of Lading.

XV. GENOA - 1925

President: Dr. Francesco BERLINGIERI.

Subjects: Compulsory Insurance of passengers. — Immunity of State-owned ships. — International Code on Affreightment. — Maritime Mortgages and Liens.

XVI. AMSTERDAM - 1927

President: Mr. B.C.J. LODER.

Subjects: Compulsory insurance of passengers. — Letters of indemnity. — Ratification of the Brussels Conventions.

IX. BREME - 1909

Président : Dr. Friedrich SIEVEKING.

Sujets : Conflits de lois relatifs au fret. — Indemnisation concernant des lésions corporelles. — Publication des privilèges et hypothèques maritimes.

X. PARIS - 1911

Président : M. Paul GOVARE.

Sujets : Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires en cas de perte de vie ou de lésions corporelles. — Fret.

XI. COPENHAGUE - 1913

Président : Dr. J.H. KOCH.

Sujets : Déclaration de Londres 1909. — Sécurité de la navigation — Code international de l'affrètement. — Assurance de propriétés ennemies.

XII. ANVERS - 1921

Président : M. Louis FRANCK.

Sujets : Convention internationale concernant l'abordage et le sauvetage en mer. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer. — Privilèges et hypothèques maritimes. — Code de l'affrètement. — Clauses d'exonérations dans les connaissements.

XIII. LONDRES - 1922

Président : Sir Henry DUKE.

Sujets : Immunité des navires d'Etat. — Privilèges et hypothèques maritimes — Clauses d'exonération dans les connaissements.

XIV. GOTHEMBOURG - 1923

Président : M. Eliel LÖFGREN.

Sujets : Assurance obligatoire des passagers. — Immunité des navires d'Etat. — Code international de l'affrètement. — Convention internationale des connaissements.

XV. GENES - 1925

Président : Dr. Francesco BERLINGIERI.

Sujets : Assurance obligatoire des passagers. — Immunité des navires d'Etat. — Code international de l'affrètement. — Privilèges et hypothèques maritimes.

XVI. AMSTERDAM - 1927

Président : M. B.C.J. LODER.

Sujets : Assurance obligatoire des passagers. — Lettres de garantie. — Ratification des Conventions de Bruxelles.

XVII. ANTWERP - 1930

President: Mr. Louis FRANCK.

Subjects: Ratification of the Brussels Conventions. — Compulsory insurance of passengers. — Jurisdiction and penal sanctions in matters of collision at sea.

XVIII. OSLO - 1933

President: Mr. Edvin ALTEN.

Subjects: Ratification of the Brussels Conventions. — Civil and penal jurisdiction in matters of collision on the high seas. — Provisional arrest of ships. — Limitation of Shipowners' Liability.

XIX. PARIS - 1937

President: Mr. Georges RIPERT.

Subjects: Ratification of the Brussels Conventions. — Civil and penal jurisdiction in the event of collision at sea. — Provisional arrest of ships. — Commentary on the Brussels Conventions. — Assistance and Salvage of and by Aircraft at sea.

XX. ANTWERP - 1947

President: Mr. Albert LILAR.

Subjects: Ratification of the Brussels Conventions, more especially of the Convention on Immunity of State-owned ships. — Revision of the Convention on Limitation of the Liability of Owners of sea-going vessels and of the Convention on Bills of Lading. — Examination of the three draft conventions adopted at the Paris Conference 1937. — Assistance and Salvage of and by Aircraft at sea. — York and Antwerp Rules; rate of interest.

XXI. AMSTERDAM - 1949

President: Prof. J. OFFERHAUS.

Subjects: Ratification of the Brussels International Conventions. — Revision of the York-Antwerp Rules 1924. — Limitation of Shipowners' Liability (Gold Clauses). — Combined Through Bills of Lading. — Revision of the draft Convention of provisional arrest of ships. — Draft of creation of an International Court for Navigation by Sea and by Air.

XXII. NAPLES - 1951

President: Mr. Amadeo GIANNINI.

Subjects: Brussels International Conventions. — Draft convention relating to Provisional Arrest of Ships. — Limitation of the liability of the Owners of Sea-going Vessels and Bills of Lading (Revision of the Gold clauses). — Revision of the Convention of Maritime Hypothecations and Mortgages. — Liability of Carriers by Sea towards Passengers. — Penal Jurisdiction in matters of collision at Sea.

XVII. ANVERS - 1930

Président : M. Louis FRANCK.

Sujets : Ratification des Conventions de Bruxelles. — Assurance obligatoire des passagers. — Compétence et sanctions pénales en matière d'abordage en mer.

XVIII. OSLO - 1933

Président : M. Edvin ALTEN.

Sujets : Ratification des Conventions de Bruxelles. — Compétences civile et pénale en matière d'abordage en haute mer. — Saisie conservatoire de navires. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires.

XIX. PARIS - 1937

Président : M. Georges RIPERT.

Sujets : Ratification des Conventions de Bruxelles. — Compétences civile et pénale en matière d'abordage en mer. — Saisie conservatoire de navires. — Commentaires sur les Conventions de Bruxelles. — Assistance et Sauvetage de et par avions en mer.

XX. ANVERS - 1947

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Ratification des Conventions de Bruxelles, plus spécialement de la Convention relative à l'immunité des navires d'Etat. — Revision de la Convention sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer et de la Convention sur les connaissements. — Examen des trois projets de conventions adoptés à la Conférence de Paris de 1936. — Assistance et sauvetage de et par avions de mer. — Règles d'York et d'Anvers. — Taux d'intérêt.

XXI. AMSTERDAM - 1949

Président : Prof. J. OFFERHAUS.

Sujets : Ratification des Conventions internationales de Bruxelles. — Revision des règles d'York et d'Anvers 1924. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires (clause or). — Connaissements directs combinés. — Revision du projet de convention relatif à la saisie conservatoire de navires. — Projet de création d'une cour internationale pour la navigation par mer et par air.

XXII. NAPLES - 1951

Président : M. Amedeo GIANNINI.

Sujets : Conventions internationales de Bruxelles. — Projet de Convention concernant la saisie conservatoire de navires. — Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer. — Connaissements (Revision de la clause-or). — Revision de la Convention des hypothèques et privilèges maritimes. — Responsabilité des transporteurs par mer à l'égard des passagers. — Compétence pénale en matière d'abordage en mer.

XXIII. MADRID - 1955

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Limitation of Shipowners' Liability. — Liability of Sea Carriers towards passengers. — Stowaways. — Marginal clauses and letters of indemnity.

XXIV. RIJEKA - 1959

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Liability of operators of nuclear ships. — Revision of Article X of the International Convention for the Unification of certain Rules of law relating to Bills of Lading. — Letters of Indemnity and Marginal clauses. — Revision of Article XIV of the International Convention for the Unification of certain rules of law relating to assistance and salvage at sea. — International Statute of Ships in Foreign ports. — Registry of operators of ships.

XXV. ATHENS - 1962

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Damages in Matters of Collision. — Letters of Indemnity. — International Statute of Ships in Foreign Ports. — Registry of Ships. — Coordination of the Conventions on Limitation and on Mortgages. — Demurrage and Despatch Money. — Liability of Carriers of Luggage.

XXVI. STOCKHOLM - 1963

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : Bills of Lading. — Passengers Luggage. — Ships under construction.

XXVII. NEW YORK - 1965

President : Mr. Albert LILAR.

Subject : Revision of the Convention on Maritime Liens and Mortgages.

XXVIII. TOKYO - 1969

President : Mr. Albert LILAR.

Subjects : « Torrey Canyon ». — Combined Transports. — Coordination of International Conventions relating to Carriage by Sea of Passengers and their Luggage.

XXIX. ANTWERP - 1972

President : Mr. Albert LILAR.

Subject : Revision of the Constitution of the International Maritime Committee.

XXIII. MADRID - 1955

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Limitation de la responsabilité des propriétaires de navires. — Responsabilité des transporteurs par mer à l'égard des passagers. — Passagers clandestins. — Clauses marginales et lettres de garantie.

XXIV. RIJEKA - 1959

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Responsabilité des exploitants de navires nucléaires. — Revision de l'article X de la Convention internationale pour l'unification de certaines règles de droit en matière de connaissements. — Lettres de garantie et clauses marginales. — Revision de l'article XIV de la Convention internationale pour l'unification de certaines règles de droit relatives à l'assistance et au sauvetage en mer. — Statut international des navires dans des ports étrangers. — Enregistrement des exploitants de navires.

XXV. ATHENES - 1962

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Dommages et intérêts en matière d'abordage. — Lettres de garantie. — Statut international des navires dans des ports étrangers. — Enregistrement des navires. — Coordination des conventions sur la limitation et les hypothèques. — Surestaries et primes de célérité. — Responsabilité des transporteurs des bagages.

XXVI. STOCKHOLM - 1963

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : Connaissements. — Bagages de passagers. — Navires en construction.

XXVII. NEW YORK - 1965

Président : M. Albert LILAR.

Sujet : Revision de la Convention sur les Privilèges et Hypothèques maritimes.

XXVIII. TOKYO - 1969

Président : M. Albert LILAR.

Sujets : « Torrey Canyon ». — Transport combiné. — Coordination des Conventions relatives au transport par mer de passagers et de leurs bagages.

XXIX. ANVERS - 1972

Président : Mr. Albert LILAR.

Sujet : Révision des Statuts du Comité Maritime International.

6

STATEMENT OF THE RATIFICATIONS OF AND ACCESSIONS TO THE INTERNATIONAL MARITIME LAW CONVENTIONS

(List submitted by the Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur de Belgique the 1st December 1972)

ETAT DES RATIFICATIONS ET ADHESIONS DES CONVENTIONS INTERNATIONALES DE DROIT MARITIME

(Liste communiquée par le Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur de Belgique le 1er décembre 1972)

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

COLLISIONS
BETWEEN VESSELS

AND OPTIONAL PROTOCOL

Signed at Brussels on September 23rd, 1910

RATIFICATION :

Austria	February 1st, 1913
Belgium	February 1st, 1913
Brazil	December 31st, 1913
Denmark	June 18th, 1913
France	February 1st, 1913
Germany (*)	February 1st, 1913
Great Britain	February 1st, 1913
Greece	September 29th, 1913
Hungary	February 1st, 1913
Ireland (**)	February 1st, 1913
Italy	June 2nd, 1913
Japan	January 12th, 1914
Malgache Republic (***)	February 1st, 1913
Mexico	February 1st, 1913
Nicaragua	July 18th, 1913
Netherlands	February 1st, 1913
Norway	November 12th, 1913
Portugal	July 25th, 1913
Rumania	February 1st, 1913
Russia	February 1st, 1913
Sweden	November 12th 1913

(*) *German Federal Republic:* Reinstated as from November 1st 1953 between, on the one hand, the German Federal Republic and, on the other hand, the Allied Powers except Hungary, Poland, Uruguay, New Zealand, Rumania and the U.S.S.R. (As agreed in Brussels on the 25th September and 13th October 1953).

(**) By the ratification of Great Britain.

(***) By the ratification of France.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE D'

ABORDAGE

ET PROTOCOLE DE SIGNATURE

Bruxelles, le 23 septembre 1910

RATIFICATION :

Allemagne (*)	1er février 1913
Autriche	1er février 1913
Belgique	1er février 1913
Brésil	31 décembre 1913
Danemark	18 juin 1913
France	1er février 1913
Grande-Bretagne	1er février 1913
Grèce	29 septembre 1913
Hongrie	1er février 1913
Irlande (**)	1er février 1913
Italie	2 juin 1913
Japon	12 janvier 1914
République Malgache (***)	1er février 1913
Mexique	1er février 1913
Nicaragua	18 juillet 1913
Norvège	12 novembre 1913
Pays-Bas	1er février 1913
Portugal	25 juillet 1913
Roumanie	1er février 1913
Russie	1er février 1913
Suède	12 novembre 1913

(*) *République Fédérale d'Allemagne :* Remise en vigueur à partir du 1er novembre 1953 entre la République Fédérale d'Allemagne, d'une part, et les Puissances Alliées, d'autre part, à l'exception de la Hongrie, de la Pologne, de l'Uruguay, de la Nouvelle-Zélande, de la Roumanie et de l'U.R.S.S. (Accords de Bruxelles des 25 septembre et 13 octobre 1953).

(**) Par la ratification de la Grande-Bretagne.

(***) Par la ratification de la France.

ACCESSION :

Argentine	February 28th, 1922
Australia (*)	September 9th, 1930
Norfolk Island (*)	February 1st 1913
Papua (*)	February 1st 1913
Barbadoes (*)	February 1st 1913
Canada (*)	September 25th, 1914
Ceylon (*)	February 1st 1913
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1923
Cyprus (*)	February 1st 1913
Danzig	June 2nd, 1922
East Africa (*)	February 1st 1913
Egypt	November 29th, 1943
Esthonia	May 15th, 1929
Fiji (*)	February 1st 1913
Finland	July 17th, 1967
Gambia (*)	February 1st 1913
Ghana (*)	February 1st 1913
Great Britain	
Bahamas, Bermuda, British Honduras, Caimans, Caicos & Turks Islands, Falkland Isles & Dependencies, Gibraltar, Gilbert & Ellice Islands, Grenada, Hong-Kong, Leeward Islands (Antigua, Dominica, Montserrat, St. Christopher Nevis, British Virgin Islands), Seychelles, Solomon Islands, St. Helena, St. Lucia, St. Vincent, Straits Settlements incl. Lubuan, Wei-Hai-Wei	February 1st 1913
Guiana (*)	February 1st 1913
Haiti	August 18th, 1951
Indian Union (*)	February 1st, 1913
Iran	April 26th, 1966
Italian Colonies (**)	November 11th, 1923
Jamaica (*)	February 1st, 1913
Latvia	August 2nd, 1932
Federated Malay States of Perak, Selangor, Negrisembilan & Pehang (*)	February 1st, 1913
Malta (*)	February 1st, 1913
Mauritius (*)	February 1st, 1913
Newfoundland (*)	March 11th, 1914
New Zealand (*)	February 1st, 1913
Nigeria (*)	February 1st, 1913
Paraguay	November 22nd, 1967

(*) By the accession of Great Britain.
(**) By the accession of Italy.

ADHESION :

Bahamas, Bermudes, Honduras britannique, Iles Falkland et leurs dépendances, Iles Gilbert et Ellice, Iles Salomon, Gibraltar, Grenade, Hong-Kong, Iles Turques et Caïques et les Iles Cayman, Iles Sous le Vent : Antigua, Dominique, Montserrat, Saint-Christophe Nevis, Iles Vierges, Sainte-Hélène, Sainte-Lucie, Saint-Vincent, Seychelles, Straits Settlements y compris Labuan, Wei-Hai-Wei	1er février 1913 28 février 1922 9 septembre 1930 1er février 1913 1er février 1913 1er février 1913 25 septembre 1914 1er février 1913 1er février 1913 17 juillet 1967
Guyane (*)	2 juin 1922
Haïti	29 novembre 1943
Inde (*)	17 novembre 1923
Iran	15 mai 1929
Colonies Italiennes (**)	1er février 1913
Jamaïque (*)	17 juillet 1923
Lettonie	1er février 1913
Etats Malais Fédérés de Perak, Selangor, Negrisembilan et Pahang (*)	1er février 1913
Malte (*)	
Maurice (*)	
Nigeria (*)	
Nouvelle-Zélande (*)	
Paraguay	
Afrique Orientale (*)	
Argentine	
Australie (*)	
Ile Norfolk (*)	
Papoua (*)	1er février 1913
Barbade (*)	1er février 1913
Canada (*)	18 août 1951
Ceylan (*)	1er février 1913
Chypre (*)	26 avril 1966
Congo (Républ. démocr. du)	11 novembre 1934
Dantzig	1er février 1913
Egypte	2 août 1932
Espagne	
Estonie	1er février 1913
Fidji (*)	1er février 1913
Finlande	1er février 1913
Gambie (*)	1er février 1913
Ghana (*)	1er février 1913
Grande-Bretagne	22 novembre 1967

(*) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.
(**) Par l'adhésion de l'Italie.

Poland	June 2nd, 1922
Portuguese Colonies	July 20th, 1914
Sierra Leone (*)	February 1st, 1913
Somaliland (*)	February 1st, 1913
Spain	November 17th, 1923
Switzerland	May 28th, 1954
Trinidad & Tobago (*)	February 1st, 1913
Turkey	July 4th, 1955
Uruguay	July 21st, 1915
U.S.S.R.	July 10th, 1936
Yugoslavia	December 31st, 1931

(*) By the accession of Great Britain.

Pologne	2 juin 1922
Colonies portugaises	20 juillet 1914
Sierra Leone (*)	1er février 1913
Somalieland (*)	1er février 1913
Suisse	28 mai 1954
Terre-Neuve (*)	11 mars 1914
Trinité et Tobago (*)	1er février 1913
Turquie	4 juillet 1955
U.R.S.S.	10 juillet 1936
Uruguay	21 juillet 1915
Yougoslavie	31 décembre 1931

(*) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO

ASSISTANCE AND SALVAGE AT SEA

AND OPTIONAL PROTOCOL **

Signed at Brussels on September 23rd, 1910

RATIFICATION :

Austria	February 1st, 1913
Belgium	February 1st, 1913
Brazil	December 31st, 1913
Denmark	June 18th, 1913
France	February 1st, 1913
Germany (*)	February 1st, 1913
Great Britain	February 1st, 1913
Greece	October 15th, 1913
Hungary	February 1st, 1913
Ireland (***)	February 1st, 1913
Italy	June 2nd, 1913
Japan	January 12th, 1914
Malgache Republic (****)	February 1st, 1913
Mexico	February 1st, 1913
Netherlands	February 1st, 1913
Norway	November 12th, 1913
Portugal	July 25th, 1913
Rumania	February 1st, 1913
Russia	February 1st, 1913
Sweden	November 12th, 1913
United States of America	February 1st, 1913

ACCESSION :

Algeria	April 13th, 1964
Argentine	February 28th, 1922
Australia (*****)	September 9th, 1930
Norfolk Island, Papua (*****)	February 1st, 1913

(*) *German Federal Republic:* Reinstated as from November 1st 1953 between, on the one hand, the German Federal Republic and, on the other hand, the Allied Powers except Hungary, Poland, Uruguay, New Zealand, Rumania and the U.S.S.R. (As agreed in Brussels on the 25th September and 13th October 1953).

(**) Protocol of amendment, Brussels, May 27th, 1967.

(***) By the ratification of Great Britain.

(****) By the ratification of France.

(*****) By the accession of Great Britain.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE D'

ASSISTANCE ET DE SAUVETAGE MARITIMES

ET PROTOCOLE DE SIGNATURE**
Bruxelles, le 23 septembre 1910

RATIFICATION :

Allemagne (*)	1er février 1913
Autriche	1er février 1913
Belgique	1er février 1913
Brésil	31 décembre 1913
Danemark	18 juin 1913
Etats-Unis d'Amérique	1er février 1913
France	1er février 1913
Grande-Bretagne	1er février 1913
Grèce	15 octobre 1913
Hongrie	1er février 1913
Irlande (***)	1er février 1913
Italie	2 juin 1913
Japon	12 janvier 1914
République Malgache (****)	1er février 1913
Mexique	1er février 1913
Norvège	12 novembre 1913
Pays-Bas	1er février 1913
Portugal	25 juillet 1913
Roumanie	1er février 1913
Russie	1er février 1913
Suède	12 novembre 1913

ADHESION :

Algérie	13 avril 1964
Afrique Orientale (*****)	1er février 1913
Argentine	28 février 1922
Australie (*****)	9 septembre 1930

(*) *République Fédérale d'Allemagne :* Remise en vigueur à partir du 1er novembre 1953 entre la République Fédérale d'Allemagne, d'une part, et les Puissances Alliées, d'autre part, à l'exception de la Hongrie, de la Pologne, de l'Uruguay, de la Nouvelle-Zélande, de la Roumanie et de l'U.R.S.S. (Accords de Bruxelles des 25 septembre et 13 octobre 1953).

(**) Protocole de modification, Bruxelles, 27 mai 1967.

(***) Par la ratification de la Grande-Bretagne.

(****) Par la ratification de la France.

(*****) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

Barbadoes (*)	February 1st, 1913
Canada (*)	September 25th, 1914
Ceylon (*)	February 1st, 1913
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Cyprus (*)	February 1st, 1913
Danzig	October 15th, 1921
Dominican (Republ.)	July 23rd, 1968
East Africa (*)	February 1st, 1913
Egypt	November 19th, 1943
Esthonia	May 15th, 1929
Fiji (*)	February 1st, 1913
Finland	July 17th, 1923
Gambia (*)	February 1st, 1913
Ghana (*)	February 1st, 1913
Great Britain	
Bahamas, Bermuda, British Honduras, Caimans, Caicos & Turks Islands, Falkland Isles & Dependencies, Gibraltar, Gilbert & Ellice Islands, Grenada, Hong-Kong, Leeward Islands (Antigua, Dominica, Montserrat, St. Christopher Nevis, British Virgin Islands), Seychelles, Solomon Islands, St. Helena, St. Lucia, St. Vincent, Straits Settlements incl. Lubuan, Wei-Hai-Wei	February 1st, 1913
Guiana (*)	February 1st, 1913
Haiti	August 18th, 1951
Indian Union (*)	February 1st, 1913
Iran	April 26th, 1966
Jamaica (*)	February 1st, 1913
Latvia	August 2nd, 1932
Federated Malay States of Perak, Selangor, Negrisembilan & Pahang (*)	February 1st, 1913
Malta (*)	February 1st, 1913
Mauritius (*)	February 1st, 1913
Newfoundland (*)	March 11th, 1914
New Zealand (*)	May 19th, 1913
Nigeria (*)	February 1st, 1913
Paraguay	November 22nd, 1967
Poland	October 15th, 1921
Portuguese Colonies	July 20th, 1914
Sierra Leone (*)	February 1st, 1913
Somali (*)	November 9th, 1934
Somaliland (*)	February 1st, 1913

(*) By the accession of Great Britain.

Ile Norfolk (*)	1er février 1913
Papoua (*)	1er février 1913
Barbade (*)	1er février 1913
Canada (*)	25 septembre 1914
Ceylon (*)	1er février 1913
Chypre (*)	1er février 1913
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Dantzig	15 octobre 1921
Dominicaine, République	23 juillet 1958
Egypte	19 novembre 1943
Espagne	17 novembre 1923
Estonie	15 mai 1929
Fidji (*)	1er février 1913
Finlande	17 juillet 1923
Gambie (*)	1er février 1913
Ghana (*)	1er février 1913
Grande-Bretagne	
Bahamas, Bermudes, Honduras britannique, Iles Falkland et leurs dépendances, Iles Gilbert et Ellice, Iles Salomon, Gibraltar, Grenade, Hong-Kong, Iles Turques et Caïques et les Iles Cayman, Iles sous le Vent : Antigua, Dominique, Montserrat, Saint-Christophe Nevis, Iles Vierges, Sainte-Hélène, Sainte-Lucie, Saint-Vincent, Seychelles, Straits Settlements y compris Labuan, Wei-Hai-Wei	
Guyane (*)	1er février 1913
Haïti	18 août 1951
Inde (*)	1er février 1913
Iran	26 avril 1966
Jamaïque (*)	1er février 1913
Lettonie	2 août 1932
Etats Malais Fédérés de Perak, Selangor, Negrisembilan et Pahang (*)	1er février 1913
Malte (*)	1er février 1913
Maurice (*)	1er février 1913
Nigeria (*)	1er février 1913
Nouvelle-Zélande (*)	1er février 1913
Paraguay	22 novembre 1967
Pologne	15 octobre 1921
Colonies portugaises	20 juillet 1914
Sierra Leone (*)	1er février 1913
Somali (*)	9 novembre 1934
Somalieland (*)	1er février 1913

(*) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

Spain	November 17th, 1923
Turkey	May 28th, 1954
Switzerland	February 1st, 1913
Trinidad & Tobago (*)	July 4th, 1955
Uruguay	July 21st, 1915
U.S.S.R.	July 10th, 1936
Yugoslavia	December 31st, 1931

(*) By the accession of Great Britain.

Suisse	11 mars 1914
Terre-Neuve (*)	1er février 1913
Trinité et Tobago (*)	28 mai 1954
Turquie	4 juillet 1955
U.R.S.S.	10 juillet 1936
Uruguay	21 juillet 1915
Yougoslavie	31 décembre 1931

(*) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO THE

LIMITATION OF THE LIABILITY OF OWNERS OF SEA-GOING VESSELS

AND PROTOCOL OF SIGNATURE

Signed at Brussels on August 25th, 1924 (*)

RATIFICATION :

Belgium	June 2nd, 1930
Brazil	April 28th, 1931
Denmark	June 2nd, 1930
France	August 23rd, 1935
Hungary	June 2nd, 1930
Malgache Republic (**)	August 23rd, 1935
Norway	October 10th, 1933
Poland	October 26th, 1936
Portugal	June 2nd, 1930
Spain	June 2nd, 1930
Sweden	July 1st, 1938

ACCESSION :

Dominican Republic	July 23rd, 1958
Finland	July 12th, 1934
Monaco	May 15th, 1931
Turkey	July 4th, 1955

DENUNCIATION :

Denmark	June 30th 1963 (***)
Finland	June 30th 1963 (***)
Norway	June 30th 1963 (***)
Sweden	June 30th 1963 (***)

(*) New Convention, Brussels, 10th October 1957.
(**) By the ratification of France.
(***) These denunciations are effective since 1st July, 1964.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES CONCERNANT LA

LIMITATION
DE LA RESPONSABILITE DES PROPRIETAIRES DE NAVIRES DE MER

ET PROTOCOLE DE SIGNATURE

Bruxelles, le 25 août 1924 (*)

RATIFICATION :

Belgique	2 juin 1930
Brésil	28 avril 1931
Danemark	2 juin 1930
Espagne	2 juin 1930
France	23 août 1935
Hongrie	2 juin 1930
Républ. Malgache (**)	23 août 1935
Norvège	10 octobre 1933
Pologne	26 octobre 1936
Portugal	2 juin 1930
Suède	1er juillet 1938

ADHESION :

Dominicaine (République)	23 juillet 1958
Finlande	12 juillet 1934
Monaco	15 mai 1931
Turquie	4 juillet 1955

DENONCIATION :

Danemark	30 juin 1963 (***)
Finlande	30 juin 1963 (***)
Norvège	30 juin 1963 (***)
Suède	30 juin 1963 (***)

(*) Nouvelle Convention, Bruxelles, 10 octobre 1957.
(**) Par la ratification de la France.
(***) Les dénonciations ont sorti leurs effets le 1er juillet 1964.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES OF LAW RELATING TO

BILLS OF LADING

AND PROTOCOL OF SIGNATURE
Signed at Brussels on August 25th, 1924 (*)

RATIFICATION :

Belgium	June 2nd, 1930
France	January 4th, 1937
Germany (**)	July 1st, 1939
Great Britain and Northern Ireland	June 2nd, 1930
Hungary	June 2nd, 1930
Italy	October 7th, 1938
Japan	July 1st, 1957
Poland	October 26th, 1936
Rumania	August 4th, 1937
Spain	June 2nd, 1930
United States of America	June 29th, 1937
Yugoslavia	April 17th, 1959

ACCESSION :

Algeria	April 13th, 1964
Argentine	April 19th, 1961
Australia	July 4th, 1955
Papua and Norfolk	July 4th, 1955
Nauru and New Guinea	July 4th, 1955
Barbadoes (***)	December 2nd, 1930
Cameroons (***)	December 2nd, 1930
Ceylon (***)	December 2nd, 1930
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Cyprus (***)	December 2nd, 1930
Denmark	July 1st, 1938
Egypt	November 19th, 1943
Fiji (***)	December 2nd, 1930

(*) Protocol of amendment, Brussels, 23rd February 1968.
(**) *German Federal Republic:* Reinstated as from November 1st 1953 between, on the one hand, the German Federal Republic and, on the other hand, the Allied Powers except Hungary, Poland, Uruguay, New Zealand, Rumania and the U.S.S.R. (As agreed in Brussels on the 25th September and 13th October 1953). Extended to Berlin with effect November 1st 1953.
(***) By the accession of Great Britain.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE DE

CONNAISSEMENT

ET PROTOCOLE DE SIGNATURE
Bruxelles, le 25 août 1924 (*)

RATIFICATION :

Allemagne (**)	1er juillet 1939
Belgique	2 juin 1930
Espagne	2 juin 1930
Etats-Unis d'Amérique	29 juin 1937
France	4 janvier 1937
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	2 juin 1930
Hongrie	2 juin 1930
Italie	7 octobre 1938
Japon	1er juillet 1957
Pologne	26 octobre 1936
Roumanie	4 août 1937
Yougoslavie	17 avril 1959

ADHESION :

Algérie	13 avril 1964
Argentine	19 avril 1961
Australie	4 juillet 1955
Papouasie et Norfolk	4 juillet 1955
Nauru et Nouvelle-Guinée	4 juillet 1955
Barbades (***)	2 décembre 1930
Cameroun (***)	2 décembre 1930
Ceylan (***)	2 décembre 1930
Chypre (***)	2 décembre 1930
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Côte d'Ivoire	15 décembre 1961
Côte d'Or (***)	2 décembre 1930
Danemark	1 juillet 1938

(*) Protocole de modification, Bruxelles, 23 février 1968.

(**) *République Fédérale d'Allemagne :* Remise en vigueur à partir du 1er novembre 1953 entre la République Fédérale d'Allemagne, d'une part, et les Puissances Alliées, d'autre part, à l'exception de la Hongrie, de la Pologne et de la Roumanie. (Accords de Bruxelles des 25 septembre et 13 octobre 1953). Cette remise en vigueur a été étendue à Berlin avec effet au 1er novembre 1953.

(***) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

Finland	July 1st, 1939
Gambia (*)	December 2nd, 1930
Gold Coast (*)	December 2nd, 1930
Great Britain and Northern Ireland	
Antigua, Bahamas, Bermuda, British Honduras, Caicos & Turks Islands, Caimans, Dominica, Falkland Islands, Gibraltar, Gilbert & Ellice Islands, Grenada, Hong-Kong, Montserrat, St. Christopher Nevis, Virgin Islands, Leeward, Seychelles, Solomon Islands, St. Lucia, St. Vincent, Straits Settlements, Tonga	December 2nd, 1930
Ascension, St. Helena	November 3rd, 1931
Guiana (*)	December 2nd, 1930
Iran	April 26th, 1966
Ireland	January 30th, 1962
Israel (Palestine) (*)	December 2nd, 1930
Israel	September 5th, 1959
Ivory Coast	December 15th, 1961
Jamaica (*)	December 2nd, 1930
Kenya (*)	December 2nd, 1930
Kuwait	July 25th, 1969
Federated Malay States (*)	December 2nd, 1930
Unfederated Malay States (*)	December 2nd, 1930
Malaysia (*)	December 2nd, 1930
Malgache Republic	July 18th, 1965
Mauritius	August 24th, 1970
Monaco	May 15th, 1931
Netherlands	August 18th, 1956
Nigeria (*)	December 2nd, 1930
Norway	July 1st, 1938
Paraguay	November 22nd, 1967
Peru	October 29th, 1964
Portugal	December 24th, 1931
All Overseas Territories	February 2nd, 1932
Sabah (Southern Borneo) (*)	December 2nd, 1930
Sarawak (*)	November 3rd, 1931
Sierra Leone (*)	December 2nd, 1930
Somaliland (*)	December 2nd, 1930
Sweden	July 1st, 1938
Switzerland	May 28th, 1954
Tanganyika	December 3rd, 1962
Trinidad & Tobago (*)	December 2nd, 1930
Turkey	July 4th, 1955
Zanzibar (*)	December 2nd, 1930

(*) By the accession of Great Britain.

Egypte	19 novembre 1943
Fidji (*)	2 décembre 1930
Finlande	1er juillet 1939
Gambie (*)	2 décembre 1930
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	
Antigua, Bahamas, Bermude, Honduras britannique, Caïques et Iles Turques, Iles Cayman, Dominique, Iles Falkland, Gibraltar, Iles Gilbert et Ellice, Grenade, Hong-Kong, Montserrat, St. Christophe Nevis, Iles Vierges, Leeward, Seychelles, Iles Salomon, Ste. Lucie, Straits Settlements, Tonga	2 décembre 1930
Ascension, Ste. Hélène	3 novembre 1931
Guyane (*)	2 décembre 1930
Iran	26 avril 1966
Irlande	30 janvier 1962
Israël(Palestine) (*)	2 décembre 1930
Israël	5 septembre 1959
Jamaïque (*)	2 décembre 1930
Kenya (*)	2 décembre 1930
Koweït	25 juillet 1969
Etats Malais Fédérés	2 décembre 1930
Etats Malais non Fédérés	2 décembre 1930
Malaisie (*)	2 décembre 1930
Républ. Malgache	13 juillet 1965
Maurice (*)	24 août 1970
Monaco	15 mai 1931
Nigeria (*)	2 décembre 1930
Norvège	1er juillet 1938
Paraguay	22 novembre 1967
Pays-Bas	18 août 1956
Pérou	29 octobre 1964
Portugal	24 décembre 1931
Tous les territoires d'outre-mer	2 février 1952
Sabah (Bornéo du Sud) (*)	2 décembre 1930
Sarawak (*)	3 novembre 1931
Sierra-Leone (*)	2 décembre 1930
Somaliland (*)	2 décembre 1930
Suède	1er juillet 1938
Suisse	28 mai 1954
Tanganyika	3 décembre 1962
Trinidad et Tobago (*)	2 décembre 1930
Turquie	4 juillet 1955
Zanzibar (*)	2 décembre 1930

(*) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

MARITIME LIENS AND MORTGAGES

AND PROTOCOL OF SIGNATURE

Signed at Brussels on April 10th, 1926 (*)

RATIFICATION :

Belgium	June 2nd, 1930
Brazil	April 28th, 1931
Denmark	June 2nd, 1930
Esthonia	June 2nd, 1930
France	August 23rd, 1935
Hungary	June 2nd, 1930
Italy	December 7th, 1949
Malgache Republic (**)	August 23rd, 1935
Norway	October 10th, 1933
Poland	October 26th, 1936
Rumania	August 4th, 1937
Spain	June 2nd, 1930
Sweden	July 1st, 1938

DENUNCIATION :

Denmark	March 1st, 1965
Finland	March 1st, 1965
Norway	March 1st, 1965
Sweden	March 1st, 1965

ACCESSION :

Algeria	April 13th, 1964
Argentine	April 19th, 1961
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Finland	July 12th, 1934
Haiti	March 19th, 1965
Iran	September 8th, 1966
Lebanon	March 18th, 1969
Monaco	May 15th, 1931
Portugal	December 24th, 1931
Switzerland	May 28th, 1954
Syria	February 14th, 1951
Turkey	July 4th, 1955
Uruguay	September 15th 1970

(*) New Convention, Brussels, 27th May 1967.
(**) By the ratification of France.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES RELATIVES AUX

PRIVILEGES ET HYPOTHEQUES MARITIMES

ET PROTOCOLE DE SIGNATURE

Bruxelles, le 10 avril 1926 (*)

RATIFICATION :

Belgique	2 juin 1930
Brésil	28 avril 1931
Danemark	2 juin 1930
Espagne	2 juin 1930
Estonie	2 juin 1930
France	23 août 1935
Hongrie	2 juin 1930
Italie	7 décembre 1949
Républ. Malgache (**)	23 août 1935
Norvège	10 octobre 1933
Pologne	26 octobre 1936
Roumanie	4 août 1937
Suède	1er juillet 1938

DENONCIATION :

Danemark	1er mars 1965
Finlande	1er mars 1965
Norvège	1er mars 1965
Suède	1er mars 1965

ADHESION :

Algérie	13 avril 1964
Argentine	19 avril 1961
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Finlande	12 juillet 1934
Haïti	19 mars 1965
Iran	8 septembre 1966
Liban	18 mars 1969
Monaco	15 mai 1931
Portugal	24 décembre 1931
Suisse	28 mai 1954
Syrie	14 février 1951
Turquie	4 juillet 1955
Uruguay	15 septembre 1970

(*) Nouvelle Convention, Bruxelles, 27 mai 1967.
(**) Par la ratification de la France.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES CONCERNING THE

IMMUNITY OF STATE-OWNED SHIPS

Signed at Brussels on April 10th, 1926

AND ADDITIONAL PROTOCOL
(Brussels, May 24th, 1934)

RATIFICATION :

Belgium	January 8th, 1936
Brazil	January 8th, 1936
Chile	January 8th, 1936
Denmark	November 16th, 1950
Esthonia	January 8th, 1936
France	July 27th, 1955
Germany (*)	June 27th, 1936
Hungary	January 8th, 1936
Italy	January 27th, 1937
Italian Colonies	January 27th, 1937
Malgache Republic (**)	July 27th, 1955
Netherlands	July 8th, 1936
Curaçao, Netherlands Indies, Surinam	July 8th, 1936
Norway	April 25th, 1939
Poland	January 8th, 1936
Portugal	June 27th, 1938
Rumania	August 4th, 1937
Sweden	July 1st, 1938

ACCESSION :

Arab Syrian Republic (***)	February 17th, 1960
Argentine	April 19th, 1961
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Greece	May 19th, 1951
Switzerland	May 28th, 1954
Turkey	July 4th 1955
United Arab Republic	February 17th, 1960
Uruguay	September 15th 1970

DENUNCIATION :

Poland	March 17th, 1952

(*) *German Federal Republic :* Reinstated as from November 1st 1953 between, on the one hand, the German Federal Republic and, on the other hand, the Allied Powers except Hungary, Poland and Rumania (As agreed in Brussels on the 25th September and 13th October 1953).

(**) By the ratification of France.

(***) By the accession of the U.A.R. confirmed by the A.S.R. on the 8th October 1962.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES CONCERNANT LES

IMMUNITES DES NAVIRES D'ETAT

Bruxelles, le 10 avril 1926

ET PROTOCOLE ADDITIONNEL
(Bruxelles, le 24 mai 1934)

RATIFICATION :

Allemagne (*)	27 juin 1936
Belgique	8 janvier 1936
Brésil	8 janvier 1936
Chili	8 janvier 1936
Danemark	16 novembre 1950
Estonie	8 janvier 1936
France	27 juillet 1955
Hongrie	8 janvier 1936
Italie	27 janvier 1937
Colonies italiennes	27 janvier 1937
Républ. Malgache (**)	27 juillet 1955
Norvège	25 avril 1939
Pays-Bas	8 juillet 1936
Curaçao, Indes néerlandaises, Surinam	8 juillet 1936
Pologne	8 janvier 1936
Portugal	27 juin 1938
Roumanie	4 août 1937
Suède	1er juillet 1938

ADHESION :

Argentine	19 avril 1961
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Grèce	19 mai 1951
République Arabe Unie	17 février 1960
République Arabe Syrienne (***)	17 février 1960
Suisse	28 mai 1954
Turquie	4 juillet 1955
Uruguay	15 septembre 1970

DENONCIATION :

Pologne	17 mars 1952

(*) *République Fédérale d'Allemagne :* Remise en vigueur à partir du 1er novembre 1953 entre la République Fédérale d'Allemagne, d'une part, et les Puissances Alliées, d'autre part, à l'exception de la Hongrie, de la Pologne et de la Roumanie. (Accords de Bruxelles des 25 septembre et 13 octobre 1953).

(**) Par la ratification de la France.

(***) Par l'adhésion de la R.A.U. confirmée par la R.A.S. le 8 octobre 1962.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

CIVIL JURISDICTION IN MATTERS OF COLLISION

Signed at Brussels on May 10th, 1952

RATIFICATION :

Belgium	April 10th, 1961
Egypt	August 24th, 1955
France	May 25th, 1957
Germany (F.R.)	October 6th, 1972
Great Britain and Northern Ireland	March, 18th, 1959
Greece	March 15th, 1965
Holy Seat	August 10th, 1956
Portugal	May 4th, 1957
Spain	December 8th, 1953
Yugoslavia	March 14th, 1955

ACCESSION :

Algeria	August 18th, 1964
Argentine	April 19th, 1961
Cambodia	November 12th, 1956
Cameroon (*)	April 23rd, 1958
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Costa Rica	July 13th, 1963
Fiji (**)	March 29th, 1963
France	
Overseas Territories	April 23rd, 1958
Germany	
Land Berlin	October 6th, 1972
Great Britain	
Sarawak	August 28th, 1962
Gibraltar, Hong-Kong, Northern Borneo, Seychelles	March 29th, 1963
British Virgin Islands	May 29th, 1963
Bermuda	May 30th, 1963
Antigua, Caiman Islands, Bahamas, Dominica, Grenada, Montserrat, St. Cristopher, Nevis, Anguilla, St. Helena, St. Lucia, St. Vincent	May 12th, 1965

(*) By the accession of France.
(**) By the accession of Great Britain.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES RELATIVES A LA

COMPETENCE CIVILE EN MATIERE D'ABORDAGE

Bruxelles, le 10 mai 1952

RATIFICATION :

Allemagne (R.F.)	6 octobre 1972
Belgique	10 avril 1961
Egypte	24 août 1955
Espagne	8 décembre 1953
France	25 mai 1957
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	18 mars 1959
Grèce	15 mars 1965
Portugal	4 mai 1957
Saint-Siège	10 août 1956
Yougoslavie	14 mars 1955

ADHESION :

Algérie	18 août 1964
Allemagne	
Land Berlin	6 octobre 1972
Argentine	19 avril 1961
Cambodge	12 novembre 1956
Cameroun (*)	23 avril 1958
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Costa Rica	13 juillet 1955
Fidji (**)	29 mars 1963
France	
Territoires d'Outre-Mer	23 avril 1958
Grande-Bretagne	
Sarawak	28 août 1962
Gibraltar, Hong-Kong, Borneo septentrional, Seychelles	29 mars 1963
Iles Vierges britanniques	29 mai 1963
Bermudes	30 mai 1963
Antigua, Iles Caïman, Bahamas, Dominique, Grenade, Montserrat, St. Christophe, Nevis, Anguilla, Ste. Hélène, Ste. Lucie, St. Vincent	12 mai 1965

(*) Par l'adhésion de la France.
(**) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

British Honduras, Solomon Isles, Gilbert and Ellice Isles, Caecos and Turk's Isles,	September 21st, 1965
Guernsey	December 8th, 1966
Falkland Islands and dependencies	October 17th, 1969
Guiana (**)	March 29th, 1963
Malgache Republ. (*)	April 23rd, 1958
Mauritius (**)	March 29th, 1963
Nigeria	November 7th, 1963
Paraguay	November 22nd, 1967
Switzerland	May 28th, 1954
Togo (*)	April 23rd, 1958

(*) By the accession of France.
(**) By the accession of Great Britain.

Honduras britannique, Ile Salomon, Iles Gilbert et Ellice, Iles Turques et Caïques	21 septembre 1965
Guernesey	8 décembre 1966
Iles Falkland et dépendances	17 octobre 1969
Guyane (**)	29 mars 1963
Républ. Malgache (*)	23 avril 1958
Maurice (**)	29 mars 1963
Nigeria	7 novembre 1963
Paraguay	22 novembre 1967
Suisse	28 mai 1954
Togo (*)	23 avril 1958

(*) Par l'adhésion de la France.
(**) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO

PENAL JURISDICTION IN MATTERS OF COLLISION OR OTHER INCIDENTS OF NAVIGATION

Signed at Brussels on May 10th, 1952

RATIFICATION :

Belgium	April 10th, 1961
Egypt	August 24th, 1955
France	May 20th, 1955
Germany (F.R.)	October 6th, 1972
Great Britain and Northern Ireland	March 18th, 1959
Greece	March 15th, 1965
Holy Seat	August 10th, 1956
Netherlands (*)	June 25th, 1971
Portugal	May 4th, 1957
Spain	December 8th, 1953
Yugoslavia	April 21st, 1956

ACCESSION :

Argentine	April 19th, 1961
Burman Union	July 8th, 1953
Cambodia	November 12th, 1956
Cameroon (**)	April 23rd, 1958
Congo Democr. Repl.	July 17th, 1967
Costa Rica	July 13th, 1955
Fiji (**)	March 29th 1963
France	
Overseas Territories	April 23rd, 1958
Germany	
Land Berlin	October 6th 1972
Great Britain	
Sarawak	August 28th, 1962
Gibraltar, Hong-Kong, Northern Borneo, Seychelles	March 29th, 1963
British Virgin Islands	May 29th, 1963
Bermuda	May 30th, 1963

(*) Ratification valid for the Kingdom in Europe, Surinam and the Netherlands West Indies.

(**) By the accession of France.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES RELATIVES A LA

COMPETENCE PENALE EN MATIERE D'ABORDAGE ET AUTRES EVENEMENTS DE NAVIGATION

Bruxelles, le 10 mai 1952

RATIFICATION :

Allemagne (R.F.)	6 octobre 1972
Belgique	10 avril 1961
Egypte	24 août 1955
Espagne	8 décembre 1953
France	20 mai 1955
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	18 mars 1959
Grèce	15 mars 1965
Pays-Bas (*)	25 juin 1971
Portugal	4 mai 1957
Saint-Siège	10 août 1956
Yougoslavie	21 avril 1956

ADHESION :

Allemagne	
Land Berlin	6 octobre 1972
Argentine	19 avril 1961
Union Birmane	8 juillet 1953
Cambodge	12 novembre 1956
Cameroun (**)	23 avril 1958
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Costa Rica	13 juillet 1955
France	
Territoires d'Outre-Mer	23 avril 1958
Grande-Bretagne	
Sarawak	28 août 1962
Gibraltar, Hong-Kong, Borneo septentrional, Seychelles	29 mars 1963
Iles Vierges britanniques	29 mars 1963
Bermudes	30 mai 1963

(*) Ratification valable pour le Royaume en Europe, le Surinam et les Antilles néerlandaises.

(**) Par l'adhésion de la France.

Antigua, Caiman Islands, Bahamas, Dominica, Grenada, Montserrat, St. Cristopher, Nevis, Anguilla, St. Helena, St. Lucia, St. Vincent	May 12th, 1965
British Honduras, Solomon Isles, Gilbert and Ellice Isles, Caecos and Turk's Isles	September 21st, 1965
Guernsey	December 8th, 1966
Falkland Islands and dependencies	October 6th, 1972
Guiana (**)	March 29th, 1963
Haiti	September 17th, 1954
Malgache Republic (*)	April 23rd, 1958
Mauritius (**)	March 29th, 1963
Nigeria	November 7th, 1963
Paraguay	November 22nd, 1967
Switzerland	May 28th, 1954
Syrian Arabic Republic	July 10th, 1972
Togo (*)	April 23rd, 1958
Republic of Vietnam	November 26th, 1955

(*) By the accession of France.
(**) By the accession of Great Britain.

Antigua, Iles Caïman, Bahamas, Dominique, Grenade, Montserrat, St. Christophe, Nevis, Anguilla, Ste. Hélène, Ste. Lucie, St. Vincent	12 mai 1965
Honduras britannique, Ile Salomon, Iles Gilbert et Ellice, Iles Turques et Caïques	21 septembre 1965
Guernesey	8 décembre 1966
Iles Falkland et dépendances	17 octobre 1969
Fidji (**)	29 mars 1963
Guyane (**)	29 mars 1963
Haïti	17 septembre 1954
République Malgache (*)	23 avril 1958
Maurice (**)	29 mars 1963
Nigéria	7 novembre 1963
Paraguay	22 novembre 1967
Suisse	28 mai 1954
République Arabe Syrienne	10 juillet 1972
Togo (*)	23 avril 1958
Vietnam (République)	26 novembre 1955

(*) Par l'adhésion de la France.
(**) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO THE

ARREST OF SEA-GOING SHIPS

Signed at Brussels on May 10th, 1952

RATIFICATION :

Belgium	April 10th, 1961
Egypt	August 24th, 1955
France	May 25th, 1957
Great Britain and Northern Ireland	March 18th, 1959
Greece	February 27th, 1966
Holy Seat	August 10th, 1956
Portugal	May 4th, 1957
Spain	December 8th, 1953
Yugoslavia	July 25th, 1967

ACCESSION :

Algeria	August 18th, 1964
Cambodia	November 12th, 1956
Cameroon (*)	April 23rd, 1958
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Costa Rica	July 13th, 1955
Fiji (**)	March 29th, 1963
France	
Overseas Territories	April 23rd, 1958
Germany	
Land Berlin	October 6th, 1972
Great Britain	
Sarawak	September 28th, 1962
Gibraltar, Hong-Kong, Northern Borneo, Seychelles	March 29th, 1963
British Virgin Islands	May 29th, 1963
Bermuda	May 30th, 1963
Antigua, Caiman Islands, Bahamas, Dominica, Grenada, Montserrat, St. Cristopher, Nevis, Anguilla, St. Helena, St. Lucia, St. Vincent	May 12th, 1965
British Honduras, Sólomon Isles, Gilbert and Ellice Isles, Caecos and Turk's Isles,	September 21st, 1965

(*) By the accession of France.
(**) By the accession of Great Britain.

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES SUR LA

SAISIE CONSERVATOIRE DES NAVIRES DE MER

Bruxelles, le 10 mai 1952

RATIFICATION :

Belgique	10 avril 1961
Egypte	24 août 1955
Espagne	8 décembre 1953
France	25 mai 1957
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	18 mars 1959
Grèce	27 février 1966
Portugal	4 mai 1957
Saint-Siège	10 août 1956
Yougoslavie	25 juillet 1967

ADHESION :

Algérie	18 août 1964
Allemagne	
Land Berlin	6 octobre 1972
Cambodge	12 novembre 1956
Cameroun (*)	23 avril 1958
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Costa Rica	13 juillet 1955
Fidji (**)	29 mars 1963
France	
Territoire d'Outre-Mer	23 avril 1958
Grande-Bretagne	
Sarawak	28 septembre 1962
Gibraltar, Hong-Kong, Bornéo septentrional, Seychelles	29 mars 1963
Iles Vierges britanniques	29 mai 1963
Bermudes	30 mai 1963
Antigua, Iles Caïman, Bahamas, Dominique, Grenade, Montserrat, St. Christophe, Nevis, Anguilla, St. Hélène, St. Lucie, St. Vincent	12 mai 1965
Honduras britannique, Iles Salomon, Iles Gilbert et Ellice, Iles Turques et Caïques	21 septembre 1965

(*) Par l'adhésion de la France.
(**) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

Guernsey	December 8th, 1966
Falkland Islands and dependencies	October 17th, 1969
Guiana (**)	March 29th, 1963
Haiti	November 4th, 1954
Malgache Republic (*)	April 23rd, 1958
Mauritius (**)	March 29th, 1968
Nigeria	November 7th, 1963
Paraguay	November 22nd, 1967
Switzerland	Mav 28th, 1954
Syrian Arabie Republic	February 3rd 1972
Togo (*)	April 23rd, 1958

(*) By the accession of France.
(**) By the accession of Great Britain.

Guernesey	8 décembre 1966
Iles Falkland et dépendances	17 octobre 1969
Guinée (**)	29 mars 1963
Haïti	4 novembre 1954
République Malgache (*)	23 avril 1958
Maurice (**)	29 mars 1968
Nigéria	7 novembre 1963
Paraguay	22 novembre 1967
Suisse	28 mai 1954
République Arabe Syrienne	3 février 1972
Togo (*)	23 avril 1958

(*) Par l'adhésion de la France.
(**) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO THE

LIMITATION OF THE LIABILITY OF OWNERS OF SEA-GOING VESSELS

AND OPTIONAL PROTOCOL

Signed at Brussels on October 10th 1957

RATIFICATION :

Denmark	March 1st, 1965
Finland	August 19th, 1964
France	July 7th, 1959
Germany (F.R.)	October 6th, 1972
Great Britain and Northern Ireland	February 18th, 1959
India	June 1st, 1971
Israel (Palestine)	November 30th, 1967
Netherlands	December 10th, 1965
Norway	March 1st, 1965
Poland	December 1st, 1972
Portugal	April 8th, 1968
Spain	July 16th, 1959
Sweden	June 4th, 1964
Switzerland	January 21st, 1966

ACCESSION :

Algeria	August 18th, 1964
Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Fiji	August 21st, 1964
France	
New Hebrides (Franco-British Condominium)	December 8th, 1966
Germany	
Land Berlin	October 6th, 1972
Ghana	July 26th, 1959
Great Britain	
Isle of Man	November 18th, 1960
Bahamas, Bermuda, British Antartic Territories, British Honduras, Sólomon Islands, Falkland and Dependencies, Gibraltar, Gilbert and Ellice, Hong-Kong, Seychelles, British Virgin Islands	August 21st, 1964
Guernsey and Jersey	October 21st, 1964

CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA

LIMITATION DE LA RESPONSABILITE DES PROPRIETAIRES DE NAVIRES DE MER

ET PROTOCOLE DE SIGNATURE

Bruxelles, le 10 octobre 1957

RATIFICATION :

Allemagne (R.F.)	6 octobre 1972
Danemark	1er mars 1965
Espagne	16 juillet 1959
Finlande	19 août 1964
France	7 juillet 1959
Grande-Bretagne et Irlande du Nord	18 février 1959
Inde	1er juin 1971
Israël (Palestine)	30 novembre 1967
Norvège	1er mars 1965
Pays-Bas	10 décembre 1965
Pologne	1er décembre 1972
Portugal	8 avril 1968
Suède	4 juin 1964
Suisse	21 janvier 1966

ADHESION :

Algérie	18 août 1964
Allemagne	
Land Berlin	6 octobre 1972
Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Fidji	21 août 1964
France	
Nouvelles Hébrides (Condominium franco-britannique)	8 décembre 1966
Ghana	26 juillet 1961
Grande-Bretagne	
Ile de Man	18 novembre 1960
Bahamas, Bermudes, Territoires Antarctiques britanniques, Honduras britannique, Iles Salomon, Falkland et dépendances, Gibraltar, Iles Gilbert et Ellice, Hong-Kong, Seychelles, Iles Vierges britanniques	21 août 1964

Caïman Islands, Dominica, Grenada, Montserrat, St. Lucia, St. Vincent, Caceos and Turk's Isles	August 4th, 1965
New Hebrides (Franco-British Condominium)	December 8th, 1966
Guiana (*)	March 25th, 1966
Iceland	October 16th, 1968
Iran	April 26th, 1966
Malgache Republic	July 13th, 1965
Mauritius	August 21st, 1964
Singapore	April 17th, 1963
Syrian Arab Republic	July 10th, 1972
United Arab Republic	September 7th, 1965

(*) By the accession of Great Britain.

Bailliages de Guernesey et de Jersey	21 octobre 1964
Iles Caïman, Dominique, Grenada, Montserrat, Ste. Lucie, St. Vincent, Iles Turques et Caïques	4 août 1965
Nouvelles Hébrides (Condominium franco-britannique)	8 décembre 1966
Guyane (*)	25 mars 1966
Iran	26 avril 1966
Islande	16 octobre 1968
République Malgache	13 juillet 1965
Maurice	21 août 1964
Singapour	17 avril 1963
République Arabe Syrienne	10 juillet 1972
République Arabe Unie	7 septembre 1965

(*) Par l'adhésion de la Grande-Bretagne.

INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO

STOWAWAYS

Signed at Brussels on October 10th, 1957

RATIFICATION :

Denmark	December 16th, 1963
Finland	February 2nd, 1966
Italy	May 24th, 1963
Norway	May 24th, 1962
Peru	November 23rd, 1961
Sweden	June 27th, 1962

ACCESSION :

Malgache Republic	July 13th, 1965
Morocco	January 22nd, 1959

(This Convention has not yet come into force, the conditions required in Art. 8, 1° not having been fulfilled)

INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO

THE CARRIAGE OF PASSENGERS BY SEA

AND PROTOCOL

signed at Brussels on the 29th April 1961

RATIFICATION :

France	March 4th, 1965
Morocco	July 15th, 1965
Switzerland	January 21st, 1966
United Arabic Republic	May 15th, 1964

ACCESSION :

Congo Democr. Republ.	July 17th, 1967
Cuba	January 7th, 1963
Iran	April 26th, 1966
Malgache Republic	July 13th, 1965
Peru	October 29th, 1964

CONVENTION INTERNATIONALE SUR LES

PASSAGERS CLANDESTINS

Bruxelles, le 10 octobre 1957

RATIFICATION :

Danemark	16 décembre 1963
Finlande	2 février 1966
Italie	24 mai 1963
Norvège	24 mai 1962
Pérou	23 novembre 1961
Suède	27 juin 1962

ADHESION :

République Malgache	13 juillet 1965
Maroc	22 janvier 1959

(Cette Convention n'est pas encore entrée en vigueur, les conditions requises par son Article 8, 1° n'étant pas remplies)

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES EN MATIERE DE

TRANSPORT DE PASSAGERS PAR MER

ET PROTOCOLE

Bruxelles, le 29 avril 1961

RATIFICATION :

République Arabe Unie	15 mai 1964
France	4 mars 1965
Maroc	15 juillet 1965
Suisse	21 janvier 1966

ADHESION :

Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
Cuba	7 janvier 1963
Iran	26 avril 1966
République Malgache	13 juillet 1965
Pérou	29 octobre 1964

INTERNATIONAL CONVENTION
RELATING TO THE LIABILITY OF OPERATORS OF

NUCLEAR SHIPS

AND ADDITIONAL PROTOCOL

signed at Brussels on the 25th May 1962

RATIFICATION :

Portugal July 31st, 1968

ACCESSION :

Congo Democr. Republ. July 17th, 1967
Malgache Republic July 13th, 1967

(This Convention has not yet come into force, the conditions required in Art. XXIV (1) not having been fulfilled)

PROTOCOL TO AMEND THE INTERNATIONAL CONVENTION
FOR THE UNIFICATION OR CERTAIN RULES OF LAW RELATING TO

BILLS OF LADING

Signed at Brussels on August 25th, 1924
(Brussels, February 23rd 1968)

RATIFICATION :

Nil

ACCESSION :

Nil

CONVENTION INTERNATIONALE
RELATIVE A LA RESPONSABILITE DES EXPLOITANTS DE

NAVIRES NUCLEAIRES

ET PROTOCOLE ADDITIONNEL

Bruxelles, le 25 mai 1962

RATIFICATION :

Portugal	31 juillet 1968

ADHESION :

Congo (Républ. démocr. du)	17 juillet 1967
République Malgache	13 juillet 1965

(Cette Convention n'est pas encore entrée en vigueur, les conditions requises par son Article XXIV (1) n'étant pas remplies)

PROTOCOLE PORTANT MODIFICATION DE LA CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES EN MATIERE DE

CONNAISSEMENT

Signée à Bruxelles, le 25 août 1924
(Bruxelles, 23 février 1968)

RATIFICATION :

Néant

ADHESION :

Néant

PROTOCOL TO AMEND THE INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO

ASSISTANCE AND SALVAGE AT SEA

signed at Brussels on September 23rd, 1910

(Brussels, May 27th 1967)

RATIFICATION :

Yugoslavia May 3rd, 1971

ACCESSION :

Nil

(This Protocol has not yet come into force, the conditions required in Art. 4, 1°, not having been fulfilled).

INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO REGISTRATION OF RIGHTS IN RESPECT OF

VESSELS UNDER CONSTRUCTION

(Brussels, May 27th 1967)

RATIFICATION :

Yugoslavia May 3rd, 1971

ACCESSION :

Nil

(This Convention has not yet come into force, the conditions required in Art. 15, 1°, not having been fulfilled).

PROTOCOLE PORTANT MODIFICATION DE LA CONVENTION POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES EN MATIERE D'

ASSISTANCE ET DE SAUVETAGE MARITIMES

signée à Bruxelles, le 23 septembre 1910
(Bruxelles, 27 mai 1967)

RATIFICATION :

Yougoslavie 3 mai 1971

ADHESION :

Néant

(Ce Protocole n'est pas encore entré en vigueur, les conditions requises par son article 4, 1°, n'étant pas remplies).

CONVENTION INTERNATIONALE RELATIVE A L'INSCRIPTION DES DROITS RELATIFS AUX

NAVIRES EN CONSTRUCTION

(Bruxelles, 27 mai 1967)

RATIFICATION :

Yougoslavie 3 mai 1971

ADHESION :

Néant

(Cette Convention n'est pas encore entrée en vigueur, les conditions requises par son article 15, 1°, n'étant pas remplies).

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

CARRIAGE OF PASSENGERS LUGGAGE BY SEA

(Brussels, May 27th 1967)

RATIFICATION :

Nil

ACCESSION :

Cuba February 15th, 1972

INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION
OF CERTAIN RULES RELATING TO

MARITIME LIENS AND MORTGAGES

(Brussels, May 27th 1967)

RATIFICATION :

Nil

ACCESSION :

Nil

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES EN MATIERE DE

TRANSPORT DE BAGAGES DE PASSAGERS PAR MER

(Bruxelles, 27 mai 1967)

RATIFICATION :

Néant

ADHESION :

Cuba 15 février 1972

CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION
DE CERTAINES REGLES RELATIVES AUX

PRIVILEGES ET HYPOTHEQUES MARITIMES

(Bruxelles, 27 mai 1967)

RATIFICATION :

Néant

ADHESION :

Néant

7

RIDERS TO THE STATEMENT OF THE RATIFICATIONS OF AND ACCESSIONS TO THE INTERNATIONAL MARITIME LAW CONVENTIONS

AJOUTES A L'ETAT DES RATIFICATIONS ET ADHESIONS DES CONVENTIONS INTERNATIONALES DE DROIT MARITIME

RIDERS TO THE STATEMENT OF THE RATIFICATIONS OF AND ACCESSIONS TO THE INTERNATIONAL MARITIME LAW CONVENTIONS

Following on a communication dated October 20th, 1972 received from the Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce Extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique.

1. INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO THE ARREST OF SEA-GOING SHIPS, SIGNED AT BRUSSELS ON MAY 10TH 1952;
2. INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO CIVIL JURISDICTION IN MATTERS OF COLLISION, SIGNED AT BRUSSELS ON MAY 10TH 1952;
3. INTERNATIONAL CONVENTION FOR THE UNIFICATION OF CERTAIN RULES RELATING TO PENAL JURISDICTION IN MATTERS OF COLLISION, SIGNED AT BRUSSELS ON MAY 10TH 1952;
4. INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO THE LIMITATION OF THE LIABILITY OF OWNERS OF SEA-GOING VESSELS AND OPTIONAL PROTOCOL, SIGNED AT BRUSSELS ON OCTOBER 10TH 1957.

Ratification by the German Federal Republic and Land Berlin Extension.

The instrument of ratification of the German Federal Republic, concerning the acts referred to above, was deposited with the Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce Extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique on October 6th 1972.

This instrument contains the following reservations :

1. concerning

— the International Convention for the unification of certain rules relating to Penal Jurisdiction in matters of Collision, signed at Brussels on May 10th 1952 :

« ... zu 1 : mit der sich aus Artikel 10 Buchstaben a) und b) ergebenden Einschränkung, »

(Translation) :

« ... ad. 1 under reserve of what is stipulated at Article 10, sub-paragraphs a) and b). »

2. concerning

— the International Convention for the unification of certain rules relating to Penal Jurisdiction in matters of Collision, signed at Brussels on May 10th 1952 :

AJOUTES A L'ETAT DES RATIFICATIONS ET ADHESIONS DES CONVENTIONS INTERNATIONALES DE DROIT MARITIME

Suivant une communication en date du 20 octobre 1972 reçue du Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce Extérieur et de la Coopération au Dévelopement de Belgique.

1. CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES SUR LA SAISIE CONSERVATOIRE DES NAVIRES DE MER, SIGNEE A BRUXELLES, LE 10 MAI 1952;
2. CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES RELATIVES A LA COMPETENCE CIVILE EN MATIERE D'ABORDAGE, SIGNEE A BRUXELLES, LE 10 MAI 1952;
3. CONVENTION INTERNATIONALE POUR L'UNIFICATION DE CERTAINES REGLES RELATIVES A LA COMPETENCE PENALE EN MATIERE D'ABORDAGE ET AUTRE EVENEMENTS DE NAVIGATION, SIGNEE A BRUXELLES, LE 10 MAI 1952;
4. CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA LIMITATION DE LA RESPONSABILITE DES PROPRIETAIRES DE NAVIRES DE MER ET PROTOCOLE DE SIGNATURE, SIGNES A BRUXELLES, LE 10 OCTOBRE 1957.

Ratification par la République fédérale d'Allemagne et extension au Land Berlin.

Le 6 octobre 1972 a été déposé au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique l'instrument de ratification de la République fédérale d'Allemagne concernant les actes repris sous rubrique.

Cet instrument contient les réserves suivantes :

1. en ce qui concerne

— la Convention internationale pour l'unification de certaines régles sur la saisie conservatoire des navires de mer, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952 :

« ... zu 1 : mit der sich aus Artikel 10 Buchstaben a) und b) ergebenden Einschränkung. »

(Traduction) :
« ... ad. 1 sous réserve du prescrit de l'article 10, alinéas a) et b). »

2. en ce qui concerne

— la Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence pénale en matière d'abordage et autres événements de navigation, signée à Bruxelles, le 10 mai 1952 :

« ... zu 3 : mit der sich aus Artikel 4 Absatz 2 ergebenden Einschränkung, »

(Translation) :

« ... ad. 3 : under reserve of what is stipulated at Article 4, sub-paragraph 2). »

3. concerning

— the International Convention relating to the Limitation of the Liability of Owners of Sea-going Vessels and optional Protocol, signed at Brussel on October 10th 1957;

« ... mit der Massgabe, dass die Bestimmungen dieses Übereinkommen duch besondere gesitzliche Regelung in einer dem deutschen Recht angepassten Form übernommen werden, und mit der sich aus Absatz Buchstaben a und b des Unterzeichnungsprotokolls ergebenden Einschränkung bestätige ».

(Translation) :

« ... under reserve that the provisions in the International Convention in question be contained in a special legal ruling in a form adapted to German Law, as well as under reserve of what is stipulated in paragraph 2, sub-paragraphs a) and b) in the Protocol of Signature. »

As regards the German Federal Republic, these Conventions shall come into force on April 6th 1973 (see Art. 14,b) of the Convention cited at sub. 1); Art. 12,b) of the Convention cited at sub.2); Art. 8,b) of the Convention sited at sub.3) and Art. 11,2 of the Convention cited at sub.4).

On the other hand, by the same occasion, a letter dated October 6th 1972 has been tabled, signed by the German Federal Republic Chargé d'Affaires, notifying the extension of the ratification made by the German Federal Republic concerning the aforesaid acts to *Land Berlin;* this extension shall also be operative on *April 6th 1973.* The above reservations by the German Federal Republic regarding the International acts also apply to Land Berlin.

« ... zu 3 : mit der sich aus Artikel 4 Absatz 2 ergebenden Einschränkung, »

(Traduction) :

« ... ad. 3 : sous réserve du prescrit de l'article 4, alinéa 2. »

3. en ce qui concerne

— la Convention internationale sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer et Protocole de signature, signés à Bruxelles, le 10 octobre 1957 :

« ... mit der Massgabe, dass die Bestimmungen dieses Übereinkommen duch besondere gesetzliche Regelung in einer dem deutschen Recht angepassten Form übernommen werden, und mit der sich aus Absatz Buchstaben a und b des Unterzeichnungsprotokolls ergebenden Einschänkung bestätige. »

(Traduction) :

« ... sous réserve que les dispositions de cette Convention internationale soient reprises dans une réglementation légale particulière sous une forme adaptée au droit allemand, ainsi que sous réserve du prescrit du paragraph 2, alinéas a) et b) du Protocole de signature. »

Ces conventions entreront en vigueur à l'égard de la République fédérale d'Allemagne le 6 avril 1973 (voir art. 14,b) de la Convention citée sub 1); art. 12,b) de la Convention citée sub 2); art. 8,b) de la Convention citée sub 3) et art. 11,2 de la Convention citée sub 4.

D'autre part, à la même occasion a été déposée une lettre datée du 6 octobre 1972, signée par le Chargé d'Affaires a.i. de la République fédérale d'Allemagne, notifiant l'extension de la ratification faite par la République fédérale d'Allemagne concernant les actes précités au *Land Berlin;* cette extension sortira également ses effets à la date du *6 avril 1973*. Les réserves formulées ci-dessus par la République fédérale d'Allemagne au sujet des actes internationaux en question valent également pour le Land Berlin.

Following on a communication dated December 1st 1972 received from the Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce Extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique.

INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO THE

LIMITATION OF THE LIABILITY OF OWNERS OF SEA-GOING VESSELS

AND OPTIONAL PROTOCOL

signed at Brussels on October 10th 1957

RATIFICATION by Poland

1. The instrument of ratification of Poland to the International Convention relating to the Limitation of the Liability of Owners of Sea-going Vessels and optional Protocol, done at Brussels on October 10th 1957, was deposited with the Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce Extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique on December 1st 1972.
2. By depositing this instrument of ratification, the Polish Government withdraws the declaration made at the time of the signature of the aforesaid Convention concerning reservations referred to in paragraph 2, a) and b) in the optional Protocol.
3. In accordance with Article 11 (2), the present Convention shall, as regards Poland, come into force on June 1st 1973.

Suivant une communication en date du 1er décembre 1972 reçue du Ministère des Affaires Etrangères, du Commerce Extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique.

CONVENTION INTERNATIONALE SUR LA

LIMITATION DE LA RESPONSABILITE DES PROPRIETAIRES DE NAVIRES DE MER

ET PROTOCOLE DE SIGNATURE,

faits à Bruxelles, le 10 octobre 1957

RATIFICATION par la Pologne

1. Le 1er décembre 1972 a été déposé au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique, l'instrument de ratification de la Pologne concernant la Convention internationale sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer et le Protocole de signature, faits à Bruxelles, le 10 octobre 1957.
2. En déposant cet instrument de ratification, le Gouvernement polonais a retiré la déclaration faite lors de la signature de la Convention précitée, au sujet des réserves dont question au § 2 a) et b) du Protocole de signature.
3. Conformément à son article 11 (2), cette Convention entrera en vigueur à l'égard de la Pologne le 1er juin 1973.

8

IN MEMORIAM

IN MEMORIAM

We regret to announce the passing away of Dr. Rafael de la Vega, Mr. Folke Lindahl and Mr. L.S. Reycraft, the first two-named being Titulary Members of the Comité Maritime International.

Dr. Rafael de la Vega, a barrister in Buenos Aires, was a member of the Asociación Argentina de Derecho Maritimo.

Mr. Folke Lindahl, who was Manager of the Svea Line, Stokholm, was a member of the Swedish International Maritime Law Association.

Mr. L.S. Reycraft, Q.C., was President of the Canadian Maritime Law Association.

The Comité Maritime International wishes to express its deep sympathy to the Asociación Argentina de Derecho Maritimo, the Swedish Association of International Maritime Law and the Canadian Maritime Law Association.

IN MEMORIAM

Nous regrettons d'annoncer le décès du Dr. Rafael de la Vega, de Monsieur Folke Lindahl et de Monsieur L.S. Reycraft; les deux premiers nommés étaient membres titulaires du Comité Maritime International.

Dr. Rafael de la Vega, avocat à Buenos Aires, était membre de l'Asociación Argentina de Derecho Maritimo.

Monsieur Folke Lindahl était directeur de Svea Line à Stockholm et membre de l'Association Suédoise de Droit Maritime International.

Monsieur L.S. Reycraft, Queen's Counsel, était Président de l'Association Canadienne de Droit Maritime.

Le Comité Maritime International prie l'Asociación Argentina de Derecho Maritimo, l'Association Suédoise de Droit Maritime International et l'Association Canadienne de Droit Maritime de trouver ici l'expression de ses sincères condoléances.

9

INDEX

of CMI DOCUMENTATION published during 1972
de la DOCUMENTATION CMI publiée durant 1972

VOLUME I

1. CONSTITUTION OF THE INTERNATIONAL MARITIME COMMITTEE (1972)

STATUTS DU COMITE MARITIME INTERNATIONAL (1972)

2. REVISION OF THE 1957 INTERNATIONAL CONVENTION RELATING TO THE LIMITATION OF THE LIABILITY OF OWNERS OF SEA-GOING VESSELS

REVISION DE LA CONVENTION INTERNATIONALE DE 1957 RELATIVE A LA LIMITATION DE LA RESPONSABILTE DES PROPRIETAIRES DE NAVIRES DE MER

Introductory report and Questionnaire by Mr. Alex Rein, President of the International Subcommittee

Rapport introductif et questionnaire reçus de Monsieur Alex Rein, Président de la Commission Internationale

LIM-2/3/4/5/6/7/8 — Replies from the Danish, Italian, Swiss, Yugoslavian, Norwegian, Greek and British Maritime Law Associations

LIM-2/3/4/5/6/7/8 — Réponses reçues des Associations danoise, italienne, suisse, yougoslave, norvégienne, hellénique et britannique de Droit Maritime.

3. ERRATA (DOCUMENTATION CMI 1971/VI)

Titulary Members - *Membres titulaires*

Additional addresses - *Adresses supplémentaires*

Change of address - *Changement d'adresse*

VOLUME II

REVISION OF THE YORK/ANTWERP RULES 1950
REVISION DES REGLES D'YORK ET D'ANVERS 1950

YA-18 Reply from the Japanese Association to Questionnaire YA-1
YA-18 Réponse de l'Association Japonaise au Questionnaire YA-1

YA-19 — Comments on Rule F by the Danish Association (Mr. K. Skovgaard-Petersen)
YA-19 — Commentaires sur la Règle F reçus de l'Association Danoise (M. K. Skovgaard-Petersen)

YA-20 — Comments on Rule XVIII by Mr. Erik Kofoed
YA-20 — Commentaires sur la Règle XVIII de M. Erik Kofoed

YA-21 — Proposed Draft Amendments to the York/Antwerp Rules
YA-21 — Amendements proposés aux Règles d'York et d'Anvers

YA-22 — Note on Salvage Services by Mr. Hrvoje Kacic
YA-22 — Note sur « Assistance et Sauvetage » de M. Hrvoje Kacic

YA-23 — Note on Containers by Mr. R. Parenthou
YA-23 — Note sur les Conteneurs par M. R. Parenthou

YA-32 — Report of the Working Group
YR-32 — Rapport du Comité de rédaction

YA-32 bis — Additional document by Mr. Kaj Pineus and Mr. N. Gordon
YA-32 bis — Document supplémentaire reçu de M. Kaj Pineus et M. N. Gordon

YA-34 — A.I.D.E. Subcommittee report on General Average Documentation and Time-Bar
YA-34 — Rapport de la Commission A.I.D.E. sur les Documents d'Avarie et la Prescription

Replies from the International Associations to Document YA-21
Réponses des Associations Nationales au Document YA-21

YA-24/25/26/27/28/29/30/31/33/35/36 — French, Polish, Danish, Argentinian, Dutch, German, Japanese, British, Turkish, Italian and Belgian Maritime Law Associations
YA-24/25/26/27/28/29/30/31/33/35/36 .. Associations française, polonaise, danoise, argentine, néerlandaise, allemande, japonaise, britannique, turque, italienne et belge de Droit Maritime

IN MEMORIAM — Mr. Ignacio L. Melo

75th ANNIVERSARY OF THE C.M.I.

75ème ANNIVERSAIRE DU C.M.I.

On the occasion of the seventyfifth anniversary Jubilee of the International Maritime Committee

LE COMITE MARITIME INTERNATIONAL 1897-1972

A l'occasion du Jubilé du soixante-quinzième anniversaire du Comité Maritime International

Monsieur Albert Lilar, Ministre d'Etat, Professeur émérite à l'Université Libre de Bruxelles et à la Vrije Universiteit Brussel, et Monsieur Carlo van den Bosch, Professeur à la Vrije Universiteit Brussel.

VOLUME III

	Page
1. Officers	227
Bureau	*227*
2. Drafting Committee	229
Comité de Rédaction	*229*
3. National Associations	231
Associations Nationales	*231*
4. Titulary Members	271
Membres Titulaires	*271*
5. Conferences	289
Conférences	*289*
6. Statement of the Ratifications of and Accessions to the International Maritime Law Conventions	299
Etat de Ratifications et Adhésions des Conventions Internationales de Droit Maritime	*299*
7. Riders to the Statement of the Ratifications of and Accessions to the International Maritime Law Conventions	347
Ajoutes à l'Etat des Ratifications et Adhésions des Conventions Internationales de Droit Maritime	*347*
8. In Memoriam	355
9. Index of CMI Documentation published during 1972	359
Index de la Documentation CMI publiée durant 1972	*359*

C.M.I. DOCUMENTATION

Applications for subscriptions are dealt with by the Administrative Secretariat of the International Maritime Committee, C/o Messrs. Henry Voet-Génicot, 17, Borzestraat, B2000 Antwerp, Belgium.

DOCUMENTATION C.M.I.

Le service des abonnements est assuré par le Secrétariat Administratif du Comité Maritime International, C/o Firme Henry Voet-Génicot, 17, Borzestraat, B2000 Antwerpen, Belgique.

3-95